Организация Объединенных Наций S/PV.5294



Совет Безопасности

Шестидесятый год

Предварительный отчет

5294-е заседание

Четверг, 27 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Моток	(Румыния)
Члены:	Алжир	г-н Баали
	Аргентина	г-н Майораль
	Бенин	г-н Идоу
	Бразилия	г-н Валли
	Китай	г-н Ван Гуаня
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н Дюкло
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Китаока
	Филиппины	г-жа Крус
	Российская Федерация	г-н Рогачев
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-н Махига
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Паттерсон

Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2005/636)

05-57372 (R)

0557372

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2005/636)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Австрии, Бангладеш, Канады, Хорватии, Египта, Сальвадора, Фиджи, Германии, Гвинеи, Исландии, Индонезии, Италии, Кении, Лихтенштейна, Малайзии, Мьянмы, Намибии, Норвегии, Перу, Самоа, Южной Африки, Шри-Ланки и Швеции с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, Совет Безопасности направил приглашения на основании правила 39 временных правил процедуры заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Жану-Мари Геэнно, Специальному советнику по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Майяндже, а также Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Ноэлин Хейзер.

Решение принимается.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры директору афганского отделения организации “Women for Women International” г-же Свите Нури и региональному консультанту по Западной Африке Ассоциации «Африканские женщины за мир» г-же Элен Данди.

Решение принимается.

Я приглашаю г-жу Нури и г-жу Данди занять места, отведенные для них в зале Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры советнику по гендерным вопросам Секретариата Содружества г-же Элси Бернадетт Онубогу.

Решение принимается.

Я приглашаю г-жу Онубогу занять место, отведенное для нее в зале Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Генеральному секретарю Межпарламентского союза г-ну Андерсу Йонссону.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Йонссона занять место, отведенное для него в зале Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/636, в котором содержится доклад Генерального секретаря по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Я хотел бы также привлечь ваше внимание к документу S/2005/664, в котором содержится письмо Постоянного представителя Румынии от 24 октября 2005 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ для данного заседания.

Я приветствую Первого заместителя Генерального секретаря Ее Превосходительство г-жу Луизу Фрешет на этом заседании.

В качестве вступления хотел бы сказать, что мне очень приятно открывать сегодняшнее заседание по случаю годовщины принятия резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности. Эта резолюция действительно стала поворотным моментом в деятельности Совета Безопасности, поскольку в ней подчеркивался значительный вклад женщин в дело мира и безопасности. Пять лет спустя после принятия резолюции, на этом заседании мы подтвердим нашу коллективную решимость добиваться повышения роли женщин в предотвращении и разрешении конфликтов. Я надеюсь, что нам удастся провести успешные обсуждения.

В ходе подготовки к данному заседанию я отметил добрую волю, приверженность и поддержку со стороны многих наших партнеров и я хотел бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить всех их, пользуясь вашим терпением.

Прежде всего я хотел бы обратиться к коллегам из Постоянного представительства Дании и поблагодарить их за самоотверженность и профессионализм, проявленные при организации заседания по формуле Арриа, которое состоялось два дня назад. Несомненно, проделанная неправительственными организациями работа, их мнения и обеспокоенности и накопленный ими опыт, которым они могут поделиться с нами, заслуживают высокой оценки и Совета в целом, и каждой из наших стран в отдельности. Мы не можем надеяться на то, что резолюция 1325 (2000) будет успешно реализована без широких консультаций с представителями гражданского общества.

Я также выражаю благодарность Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. Наши коллеги из Секретариата Организации Объединенных Наций оказали нам значительную помощь при подготовке сегодняшнего заседания.

Чуть позднее участникам сегодняшнего заседания будет предложено просмотреть видеозапись интервью с женщиной, которая некогда участвовала в мирных переговорах, а теперь является членом парламента Бурунди, а также интервью с другими женщинами-лидерами. Этот фильм демонстрирует участие женщин в восстановлении общества после конфликта. Я хотел бы поблагодарить Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин за этот крайне интересный документальный фильм.

И наконец, я хотел бы заранее поблагодарить всех сегодняшних ораторов за их выступления. Могу вас заверить, что все высказанные соображения и рекомендации будут должным образом восприняты и непременно будут учтены в будущей работе Совета.

Я предоставляю слово Первому заместителю Генерального секретаря Ее Превосходительству г-же Луизе Фрешет.

Первый заместитель Генерального секретаря (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте поблагодарить Вас за созыв этого открытого заседания в ознаменование пятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) и за то, что Вы сделали темой этого заседания участие женщин в мирных процессах.

Принцип участия женщин составляет суть резолюции 1325 (2000). В этом важнейшем документе содержится призыв к государствам-членам обеспечить более активное участие женщин на всех уровнях принятия решений.

Осознание и признание важности этого вопроса существенно возросло в последние годы как в обществах, переживающих конфликты, так и в международном сообществе. Тем не менее, пять лет спустя после принятия резолюции 1325 (2000) в большинстве регионов мира, в частности в районах, страдающих от вооруженных конфликтов, женщины до сих пор неадекватно представлены за столом переговоров, на министерском или конференционном уровнях. Естественно, правительства призваны удвоить свои усилия.

Это относится и к самой Организации Объединенных Наций. Необходимо назначать больше женщин на руководящие посты в рамках операций в пользу мира, и в этих вопросах мы должны занимать более активную позицию. Но мы также надеемся на то, что государства-члены будут выдвигать сильные кандидатуры на такие посты.

Необходимо разработать более систематический подход к проведению консультаций с женщинами на самых ранних этапах мирного процесса, в том числе при обсуждении вопросов конституционного развития, судебной реформы и примирения. И мы должны обеспечивать максимальную бдитель-

ность и не допускать случаев сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства со стороны сотрудников и миротворцев Организации Объединенных Наций, ибо такие действия наносят большой ущерб авторитету наших операций в пользу мира, а также причиняют боль тем самым людям, которым мы призваны помогать.

Через несколько минут Совет заслушает выступление г-на Жана-Мари Геэнно, который расскажет о недавних мерах Департамента операций по поддержанию мира, направленных на осуществление резолюции 1325 (2000). В Совете выступит также Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-жа Рейчел Майянджа, которая представит доклад Генерального секретаря о женщинах, мире и безопасности от 10 октября (S/2005/636), в котором содержится общесистемный план действий по осуществлению этой резолюции. Кроме того, Совет заслушает также выступление Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-жи Ноэлин Хейзер.

Секретариат ожидает от Совета рекомендаций и практической поддержки в контексте осуществления инициатив, направленных на выполнение резолюции 1325 (2000), на определение оптимальных путей улучшения положения женщин, на обмен положительным опытом и на повышение роли женщин в принятии решений на всех уровнях. Надеюсь, что эта дискуссия будет содействовать продвижению вперед этого процесса, и, руководствуясь этим духом, желаю вам самого успешного проведения сегодняшнего заседания.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Первого заместителя Генерального секретаря г-жу Луизу Фрешет за выступление.

Сейчас в Совете состоится просмотр видеофильма, о котором я упоминал, открывая данное заседание.

На экране демонстрируется видеофильм.

Председатель (*говорит по-английски*)*:* Я благодарю Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин за показ нам этого впечатляющего видеофильма. Мы также часто говорим о том, как придать более действенный характер подходу к участию женщин в процессе принятия решений и их участию в перестройке своих обществ. После просмотра этого фильма, полагаю, мы убедились в том, что женщины могут быть влиятельными участниками переговоров и решительными защитниками дела мира и примирения.

Департамент операции по поддержанию мира Организации возглавляет один высокопоставленный сотрудник Организации Объединенных Наций, который также имеет соответствующий опыт, — заместитель Генерального секретаря Жан-Мари Геэнно, которому я сейчас с удовольствием предоставляю слово.

Г-н Геэнно (*говорит по-английски*): Я рад возможности поделиться своими мыслями о достигнутом прогрессе, а также о задачах, остающихся в области осуществления резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности, принятой пять лет назад.

Для начала я хотел бы поделиться пятью конкретными примерами того, как достигается прогресс миротворческими миссиями на местах. Во-первых, мы успешно интегрировали гендерную перспективу в процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции в Либерии, что обеспечило пересмотр критериев отбора, чтобы включить женщин, которые оказывали поддержку комбатантам в качестве поваров, носильщиков, сексуальных рабов или шпионов и которые часто по совместительству являлись комбатантами. В результате было демобилизовано более 21 000 женщин, и многие из них предоставили важную информацию о спрятанном оружии. В Бурунди 231 из 485 разоруженных женщин-комбатантов была набрана в недавно восстановленные полицейские силы как часть их реинтеграции.

Во-вторых, в правоохранительном секторе советники по гендерным вопросам осуществляют подготовку полицейского персонала в реорганизованных полицейских силах, чтобы обеспечить возможность жертвам сексуального насилия и других форм насилия на гендерной почве располагать доступом к конфиденциальным материалам и чувствительным с гендерной точки зрения материалам. Первое специализированное полицейское подразделение по борьбе со случаями гендерного насилия в миротворческих операциях было создано в Тиморе-Лешти, и с тех пор аналогичные подразделения создаются в рамках других миссий.

В-третьих, многое делается для содействия участию женщин в институтах переходного правительства. В Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) группа по гендерным вопросам помогла внести в положения МООНК о выборах в Народную скупщину Косово минимальную квоту в 33 процента для представительства женщин, что позволило в 2001 году заполнить 28 процентов мест женщинами. Если говорить о более свежих примерах, поддержка групп по гендерным вопросам в Афганистане, Демократической Республике Конго и Бурунди помогла обеспечить предоставление гарантий прав женщинам в недавно принятых конституциях. В этом году Бурунди, впервые в своей истории, избрало 30 процентов женщин в Национальное собрание и, как только что видели члены в коротком фильме, на должности заместителя председателя и спикера Национального собрания. Этот факт — множество выбранных женщин в Бурунди — также подтверждает важность назначения женщин на должность Специального представителя Генерального секретаря в качестве примера, чтобы поощрить их политические чаяния.

В-четвертых, группы по гендерным вопросам поддерживают развитие потенциала национальных сотрудников в правительственных и неправительственных секторах в районах всех миссий. В Афганистане это включает в себя развитие потенциала департаментов по вопросам женщин в 29 провинциях по всей стране. В Кот-д'Ивуаре группа по гендерным вопросам поддерживает мобилизацию женских групп, представляющих политические партии, профсоюзы и неправительственные организации, для создания общей платформы для содействия участию женщин в процессе принятия решений.

В-пятых, группы по гендерным вопросам поддерживают интеграцию гендерного аспекта в юридический и правовой сектор на основе осуществления мероприятий по подготовке судей, адвокатов и обвинителей в ряде миссий, включая Косово и Демократическую Республику Конго. Кроме того, в Либерии группа по гендерным вопросам поддерживает национальных партнеров в их усилиях по принятию нового закона о наказании за изнасилования, и в Тиморе-Лешти аналогичная поддержка оказывается с целью принятия законопроекта о насилии в семье.

Надо также вспомнить, в дополнение к этим конкретным примерам, некоторые весьма значительные события, говорящие о росте политического участия женщин в Афганистане в эру после «Талибана» и в недавно обретшем независимость Тиморе-Лешти. Новая афганская конституция гарантирует афганским женщинам минимум 25 процентов мест в нижней палате парламента и 17 процентов — в верхней палате. В 2004 году накануне президентских выборов была создана межучрежденческая Целевая группа по выборам, под председательством советника по гендерным вопросам, которая следила, в том числе, за участием женщин в избирательном процессе. Из 10,5 миллиона афганцев, зарегистрировавшихся для выборов, 40 процентов составляли женщины. Число зарегистрированных избирателей из числа женщин возросло на 44 процента во время парламентских выборов в сентябре 2005 года.

Конституционная ассамблея, которая создала тиморскую конституцию, стала первым парламентом страны, и женщины составляли 27 процентов избранных в Конституционную ассамблею — достижение, которое превзошло представительство женщин во многих парламентах во всем мире. Покойный Сержиу Виейра, Специальный представитель Генерального секретаря в то время, признал впоследствии, что первоначально он был против создания группы по гендерным вопросам во Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, поскольку он не сознавал, какой важный вклад работа этой группы могла бы внести в восстановление тиморских институтов с нуля и гарантирование равных прав женщин во всех новых институтах правительства.

Однако эти события не должны вызывать у нас благодушия, поскольку нам предстоит длинная и тяжелая дорога. В последние годы нашим самым серьезным препятствием было компрометирующее и позорное признание того, что некоторые наши миротворцы были замешаны в сексуальной эксплуатации женщин и девочек, которые полагались на них в плане создания безопасных условий. Помимо того, что это указывает на серию систематических слабостей, которые объясняют подобный серьезный проступок, эта проблема должна быть предупреждением для нас всех, требованием уделять больше внимания включению гендерного аспекта в нашу работу. В конечном счете, мы не смо-

жем предотвратить сексуальную эксплуатацию и домогательства в контексте миротворчества без расширения прав женщин и девочек. Мы должны также помнить, что учет гендерного аспекта в стратегии и программах является гораздо большим, чем вопросом сексуальной эксплуатации и домогательств.

Мне не нужно было бы пояснять, но надо отметить, что значительная часть миротворческого персонала по-прежнему не имеет концептуального понимания того, что означает учет гендерных аспектов при разработке стратегии, они не понимают, что это больше, чем просто наем женщин на работу. Это может частично объяснить, почему нам по-прежнему надо организационно оформлять многие случаи внедрения гендерного подхода во все стратегии и программы. Слишком часто за нашей работой стоит индивидуальная приверженность, а не организационных механизмов. Кроме того, мы добились всего лишь ограниченного прогресса в увеличении числа персонала женского пола в области поддержания мира, в частности в плане функций военного персонала и на старших руководящих должностях. Гендерный аспект еще не адекватно применятся для нашего обоснованного планирования и осуществления оперативных мероприятий. Таким образом, хотя советники по гендерным вопросам проводят регулярные консультации с руководителями-женщинами и организациями гражданских лиц в миротворческих миссиях, такие консультации не стали практикой для всех компонентов миссий.

В знак признания этих недостатков в марте этого года я опубликовал программное заявление по обновленной гендерной проблематике при осуществлении миротворческих операций, которое предоставляет оперативную основу для выполнения резолюции 1325 (2000) на местном уровне и в Штаб-квартире. В качестве части такой политики и в соответствии с рекомендацией Совета, сделанной в прошлом году, в настоящее время мой Департамент заканчивает работу над составлением всеобъемлющего плана действий для осуществления резолюции 1325 (2000) и который берет за основу общесистемный план действий, который сегодня обсуждается в Совете.

Возобновляя приверженность моего Департамента выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, в предстоящие годы я намереваюсь энергично заняться решением этих проблем. В нашей работе мы сосредоточимся на пяти главных областях.

Во-первых, и я особо подчеркиваю это, еще более, чем в прошлом, ответственность за исполнение этой резолюции следует возлагать не только на плечи советников по гендерным вопросам или только на наших сотрудниц. Ответственность за выполнение этой резолюции ложится на всех мужчин и женщин, особенно на вышестоящих уровнях, в Штаб-квартире и на местах.

Во-вторых, я заверяю в том, что все настоящие и будущие руководящие принципы и политика Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) будут включать соответствующие положения резолюции 1325 (2000).

В-третьих, я хотел бы подчеркнуть приверженность гендерной проблематике во всех имеющихся в нашем распоряжении механизмах отчетности.

В-четвертых, я буду работать для обеспечения ощутимого прогресса в деле увеличения числа женщин в миротворческих операциях.

В-пятых, я хочу пересмотреть и уточнить рамки партнерства, на основе которых мы сотрудничаем с учреждениями Организации Объединенных Наций и государствами-членами в выполнении этой резолюции.

Эти стратегические цели являются результатом процесса разработки плана действий ДОПМ для выполнения резолюции 1325 (2000). Пока только отдельные сотрудники ДОПМ изложили стратегические цели и меры, которые в предстоящие недели будут сведены в единый план для всего Департамента. В качестве первого шага в рамках обеспечения подотчетности сотрудников старшего звена и наделения их ответственностью за осуществление этого процесса я вскоре собираюсь встретиться с руководством ДОПМ для рассмотрения плана действий и выработки конкретных шагов по содействию его полному выполнению.

Мои управленцы и я сделаем все возможное для продолжения выполнения этой резолюции. Однако Департамент операций по поддержанию мира является лишь одной частью этого уравнения. Для того, чтобы добиться перемен, мы будем полагаться и на многих других, начиная, разумеется, с самих

сторон в конфликтах, а также на государства — члены нашей Организации. Страны — члены этого органа и те страны, которые предоставляют персонал, могут предпринять много конкретных шагов для дальнейшего выполнения резолюции 1325 (2000). В частности, я хотел бы внести пять предложений.

Во-первых, необходимо, чтобы члены Совета Безопасности и страны, предоставляющие войска в равной степени и на постоянной основе занимались проблемой женщин и мира и безопасности, помимо ежегодных заседаний для рассмотрения этого вопроса.

Во-вторых, повестка дня поездок Совета Безопасности всегда должна предусматривать проведение содержательных дискуссий с женщинами-руководителями и представителями женских организаций. Это должно привести к принятию мер для укрепления роли женщин в мирных процессах.

В-третьих, сам Совет Безопасности мог бы рассмотреть вопрос о выработке плана действий для осуществления своей руководящей роли по контролю за осуществлением резолюции 1325 (2000).

В-четвертых, признавая, что государства-члены, как правило, имеют ограниченное число женщин, служащих в национальных вооруженных силах и полиции, можно еще многое сделать для размещения женщин из стран, которые располагают такой возможностью.

В-пятых, жизненно важно, чтобы для миротворческого персонала в униформе — как для женщин, так и для мужчин, — проводилось обучение по гендерной проблематике в период перед их размещением, с тем чтобы они понимали, насколько критически важен их вклад в выполнение этой резолюции.

Вкратце, все государства-члены должны нести ответственность за свою работу, как это пытаемся делать мы, в нашем Департаменте. Без таких коллективных усилий нам не удастся улучшить положение в странах, в которых мы работаем, чем мы ослабим основы обеспечения прочного мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Геэнно за его выступление.

Сейчас я предоставляю слово Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Маяндже.

Г-жа Маянджа (*говорит по-английски*): Я польщена предоставленной мне возможностью выступить на открытых прениях в Совете Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Я благодарю Председателя за созыв этого заседания по вопросу об участии женщин в мирных процессах.

Эта дискуссия проходит в тот год, когда мы отмечаем пятую годовщину принятия исторической резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, а также месяц спустя после того, как Генеральная Ассамблея приняла Итоговый документ Всемирного саммита (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), в котором подтверждается приверженность руководителей стран мира полному и эффективному осуществлению этой резолюции.

Эта резолюция резко изменила образ женщины, ранее женщины представлялись лишь исключительно как жертвы войны, а теперь — как активные участницы миротворчества, миростроительства и переговоров. Женщины на низовом уровне в странах столь различных, как Афганистан, Босния и Герцеговина, Бурунди, Колумбия, Демократическая Республика Конго, Ирак, Судан и Тимор-Лешти использовали эту резолюцию для того, чтобы их голос был услышан в процессах миротворчества, проведения выборов в период после конфликта и в перестройке своих обществ.

Со времени принятия этой резолюции удалось достичь большого прогресса как в рамках самой системы Организации Объединенных Наций, так и в плане понимания того, как включать гендерные вопросы во все аспекты миростроительства и безопасности. В департаментах были разработаны конкретные планы действий по гендерной проблематике; были опубликованы руководящие принципы по гендерным вопросам и другие материалы, а также была проведена подготовка персонала.

Несмотря на этот прогресс, остаются еще нерешенные вопросы. Тела женщин и девочек стали полями сражений. Многое также предстоит сделать в таких критически важных областях, как предотвращение конфликтов и раннее оповещение, создание потенциала для миротворчества и мирострои-

тельства, защита женщин и девочек, борьба с насилием по признаку пола и предотвращение сексуальной эксплуатации и жестокого обращения и так далее.

Как говорится в заявлении Председателя Совета, которое содержится в документе S/PRST/2004/40, в сотрудничестве с Межучрежденческой целевой группой по проблемам женщин, мира и безопасности был разработан общесистемный план действий по выполнению резолюции 1325 (2000). Этот план, в составлении которого принимали участие 37 учреждений Организации Объединенных Наций, изложен в докладе Генерального секретаря, который содержится в документе S/2005/636.

Целью этого плана действий, который охватывает период с 2005 по 2007 год, является разработка конкретных стратегий, мер и программ, способствующих активизации роли женщин, поддержка этих усилий со стороны государств-членов и гражданского общества, а также укрепление подотчетности системы Организации Объединенных Наций и приверженности этому на самых высоких уровнях.

Резолюция 1325 (2000) наряду с тремя последующими заявлениями Председателя Совета Безопасности, представляют собой концептуальные рамки этого плана. Итоговый документ, доклад Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам (A/59/565), а также доклад Генерального секретаря, озаглавленный «При большей свободе» (A/59/2005) предоставляют широкую политическую картину, где главное внимание переместилось с вопросов, касающихся обеспечения безопасности государств, на вопросы безопасности человека.

План составлен с учетом 12 направлений деятельности, обозначенных в резолюции, и трех заявлений Председателя. Каждое подразделение Организации Объединенных Наций определило конкретные мероприятия, оговоренные определенными сроками, и стратегии, которые должны осуществляться в рамках его сферы полномочий. Ответственность за выполнение этих мероприятий возложена на каждое из подразделений.

Ключом к выполнению резолюции 1325 (2000) является подотчетность и приверженность. Анализ резолюций, принятых Советом Безопасности за период с июля 2004 года по июль 2005 года, проведенный моей канцелярией, показал, что женская тематика и гендерные проблемы были включены только в 14 процентов 63 резолюций. Отчетность Генерального секретаря перед Советом в отношении гендерных вопросов значительно улучшилась, при этом в 47 процентах докладов содержатся многочисленные ссылки на гендерную проблематику, по сравнению с 17,8 процентов за период 2000-2003 годов.

С целью улучшения отчетности в докладе Генерального секретаря, среди прочего, предлагаются следующие меры: более систематический надзор и наблюдение за достигнутыми результатами на межправительственном уровне; усиление межучрежденческой координации по линии Комитета высокого уровня по программам Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций; возложение на глав подразделений ответственности за деятельность по осуществлению резолюции 1325 (2000) в своих соответствующих программах и операциях и за разработку процедур внутренней отчетности; усиление взаимодействия с гражданским обществом на всех уровнях.

Успешное выполнение плана зависит от пяти факторов: эффективной поддержки и подотчетности со стороны Совета Безопасности, приверженности подразделений системы Организации Объединенных Наций на самых высоких уровнях, всестороннего сотрудничества правительств, участников конфликта и женских организаций с подразделениями Организации Объединенных Наций, эффективной межучрежденческой координации и наличия необходимых ресурсов для выполнения работы.

Комиссия по миростроительству, создание которой было одобрено на заседании на высшем уровне Генеральной Ассамблеи, будет иметь возможность внести эффективный вклад в выполнение резолюции 1325 (2000). Я убежден в том, что Комиссии принесет большую пользу активное участие женщин в ее обсуждениях, систематический учет гендерной проблематики в ее работе и диалог с женскими группами и неправительственными организациями.

Моя недавняя миссия в Судане укрепила мою убежденность в том, что мы должны безотлагательно ускорить процесс полного и эффективного выполнения резолюции 1325 (2000). Женщины несут на себе основное бремя постконфликтных проблем и являются главными жертвами неслыханного сек-

суального насилия и насилия по гендерному признаку. Я призываю Совет возложить на участников конфликта всю полноту ответственности за защиту прав человека женщин, а также на доноров — за обеспечение доступа женщин к гуманитарной помощи и помощи в целях развития.

Гендерное равенство является совершенно необходимым условием успеха любого мирного процесса. Мы должны применять все еще не задействованный потенциал женщин в области поддержания мира и безопасности. В то время как международное сообщество пытается решить, каким образом следует реагировать на глобальные угрозы и вызовы, а Генеральный секретарь принимает далеко идущие меры по осуществлению итогового документа Саммита, крайне важно сделать принципы резолюции 1325 (2000) и вклад женщин неотъемлемой составляющей всех наших усилий.

Я настоятельно призываю всех членов Совета добиться того, чтобы обсуждение реформ и конкретных конфликтных ситуаций в странах включало в себя практические стратегии, направленные на ускорение выполнения резолюции 1325 (2000). Я призываю все государства-члены принять стратегии и планы действий с целью выполнения резолюции 1325 (2000) и поощрения участия женщин. Без равноправного участия женщин во всех процессах принятия решений в Организации Объединенных Наций, включая данный Совет, и в государствах-членах нам не удастся осуществить концепцию, содержащуюся в Уставе.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотела бы сказать о том, что сегодня утром я участвовала в кибер-диалоге, организованном International Women's Tribune Centre, в ходе которого женщины из Тимор-Лешти, Филиппин, Зимбабве и других стран просили меня довести до сведения Совета настоятельную необходимость ускорить выполнение резолюции 1325 (2000).

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Маянджу за ее выступление.

Сейчас я предоставляю слово Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Ноэлин Хейзер.

Г-жа Хейзер (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и других членов Совета Безопасности за предоставленную мне честь обратиться к Совету в связи с обсуждением важного вопроса об участии женщин в мирных процессах в пятую годовщину принятия резолюции 1325 (2000). Участие женщин во всех областях мирных процессов и внимание к потребностям и приоритетам женщин — это не просто цели, обусловленные гендерным равенством. Они имеют решающее значение для достижения справедливого и устойчивого мира. Женщины знают цену войне, знают, что значит быть перемещенным лицом, быть исключенным из общественной жизни и считаться неполноправным гражданином. Им известно реальное положение на местах и то, что необходимо сделать для устранения несправедливостей, связанных с войной, и предотвращения возобновления конфликта. Они могут и должны быть частью усилий по достижению прочного мира.

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) работает более чем в 20 странах, затронутых конфликтами, в целях содействия привлечению женщин к участию в мирных переговорах и укрепления их роли в миростроительстве и постконфликтном восстановлении. Наша работа сосредоточена на поддержке прав женщин и включении их в процессы конституционных, правовых реформ и организационного строительства, а также на укреплении руководящей роли и расширения участия женщин в процессе принятия решений. Мы были свидетелями того, как женщины могут содействовать укреплению связей между враждующими группировками, преодолевая политические и этнические барьеры с целью установления подлинного диалога. Они могут привнести в переговоры о мире несколько иной элемент, подняв важные вопросы — от прав на землю до насилия над маленькими детьми, — которые в противном случае можно было бы упустить из виду. И они могут построить основы прочного мира. Мы извлекли очень важные уроки из нашей работы, которыми я хотела бы с вами сегодня поделиться.

Первый урок относится к вопросу о создании более открытого для всех общества. Для того чтобы мирные процессы были эффективными, необходимо учитывать опыт и потенциал женщин. В противном случае, мы столкнемся с отсутствием правосудия для женщин и детей и созданием таких основ мира и безопасности, которые не будут учитывать их права человека и социально-экономические усло-

вия. В этой связи круг проблем, затронутых в мирных соглашениях, как и процесс их решения, будет ограничиваться мужским опытом конфликта, мужскими ожиданиями в области миростроительства и мужскими попытками простить мужчин за преступления, совершенные ими против женщин.

Тот факт, что в мирных соглашениях замалчиваются важнейшие вопросы, влияющие на жизнь женщин и девочек, означает, что права человека половины населении игнорируются, что подрывает основы обществ, переживших конфликт, которые стремятся установить демократию и верховенство права.

В резолюции 1325 (2000) Совет Безопасности единодушно подчеркнул необходимость учета гендерной проблематики в сфере правосудия и гендерного равенства во всех мирных процессах. Резолюция 1325 (2000) является основой для поддержки усилий женщин, направленных на участие в мирных процессах и в строительстве институтов и на устранение тех несправедливостей, с которыми они столкнулись в ходе конфликта. Главной целью женщин являются социальные преобразования, а не включение их в систему, в которой они занимают положение отверженных. Они стремятся к полноправному гражданству, социальной справедливости и расширению их прав на основе соблюдения международных норм в области прав человека. Для того чтобы добиться подлинного прогресса, они нуждаются в нашей приверженности и поддержке, как того требует резолюция 1325 (2000).

Второй урок относится к выработке общей повестки дня для женщин. Наш опыт поддержки участия женщин в мирных процессах — от стран бассейна реки Мано до района Великих озер, Судана, Сомали, Афганистана и Тимор-Лешти — свидетельствует о важности разработки и выполнения общей повестки дня для женщин в интересах содействия миру и безопасности, благодаря которой удастся преодолеть политические и этнические барьеры и достичь гендерного равенства. Однако необходимы как долгосрочная приверженность и поддержка, так и время, усилия и ресурсы для обеспечения женщинам, представляющим различные стороны в конфликте, возможности объединиться для выявления совместных приоритетов и целей.

В таких странах, как Афганистан и Колумбия, ЮНИФЕМ и его партнеры поддерживают национальные формы консультаций по женской проблематике для составления таких совместных программ, которые используются нашими национальными механизмами в качестве основы для сплочения и сторонников для работы на ранних этапах восстановления.

В Судане ЮНИФЕМ, основываясь на давнем партнерстве с суданскими женщинами, провел в апреле совместно с правительством Норвегии совещание с участием женщин с севера и юга страны для разработки совместной программы для ее дальнейшего представления конференции в Осло. В Косово мы помогли женщинам в разработке общенационального плана действий, теперь они просят ЮНИФЕМ помочь им занять место за столом переговоров, где обсуждаются вопросы о будущем статусе.

Процесс сплочения вокруг общих приоритетов на благо мира представляет собой жизненно важный первый шаг, однако мы осознали, что международную поддержку подобного рода надлежит оказывать таким образом, чтобы предоставлять женщинам возможность брать на себя всю полноту ответственности за выполнение установленных приоритетных задач. Наша роль заключается в надежном партнерстве и честном посредничестве.

Пример такой роли был продемонстрирован в июле текущего года, когда израильские и палестинские руководители попросили ЮНИФЕМ организовать диалог между женщинами в целях выявления их совместных приоритетов в интересах мира. Это привело к формированию Международной женской комиссии в поддержку справедливого и прочного мира, которая недавно была официально учреждена президентским указом Палестинской национальной администрации. Парламент Израиля тоже одобрил резолюцию 1325 (2000) и участие женщин в мирном процессе.

Третий урок — это создание обстановки, благоприятствующей эффективному участию женщин во всех процессах. Хотя женщины и отстаивают свое участие в мирных процессах, весьма полезными в обеспечении их более активного и широкого участия в них могут оказаться официально выделяемые им квоты. Одновременно эффективность женщин может быть повышена посредниками в

этих процессах, которые способны выполнять решающую роль в привлечении местных женщин-руководителей и женские объединения, вовлеченные в неформальные мирные процессы, к участию в мирных процессах, проводимых на официальном уровне. Но нам нужно обеспечивать, чтобы женщины участвовали во всех этапах таких процессов.

Другим важным аспектом является состав посреднических групп, в которых мужчины и женщины должны иметь равное представительство и четкое и ясное понимание гендерной проблематики. Ключевое значение имеют также роль и руководство Специального представителя Генерального секретаря, как стало очевидным на примере ситуации в районе Великих озер.

Помимо того, женщины в пострадавших от конфликтов странах обращаются ко многим нашим партнерам с призывами оказать им поддержку в наращивании потенциалов и получении технических навыков, необходимых для их эффективного участия в мирных процессах. В Афганистане, например, ЮНИФЕМ оказывает поддержку объединениям женщин-юристов и женщин-судей, вовлеченных в разработку конституции, а также способствовала участию женщин в выборах в качестве как избирателей, так и кандидатов.

В-четвертых, в плане достижения справедливости для женщин, мирными соглашениями зачастую не предусматривается никаких стратегий или ресурсов для обеспечения принятия санкционных мер в отношении бездействия, особенно в том, что касается проблем, затрагивающих конкретно женщин. Из нашей работы на благо правосудия с учетом гендерной специфики становится ясно, что справедливость и мир тесно взаимосвязаны. К отправлению правосудия с учетом гендерной специфики больше нельзя относиться пренебрежительно, как к мелкой монете, безжалостно обменивая его на средства достижения прочих политических и оперативных целей. Оно должно иметь центральное значение для любого правоохранительного учреждения.

Однако многие нужды женщин удовлетворить очень легко при том условии, что международное сообщество будет серьезно относиться к их поддержке и финансированию, сосредоточиваясь на наиболее насущных потребностях тех женщин, которые пострадали от войн, стали объектами незаконной торговли или оказались инфицированными ВИЧ/СПИДом, или же овдовели, превратились в беженок или оказались перемещенными в пределах собственных стран.

Но в центре отправления какого бы то ни было реального правосудия в странах, оправляющихся от конфликтов, стоит требование о том, чтобы нарушения прав человека в отношении женщин и девочек считались преступлениями в системе уголовного правосудия и квалифицировались как таковые. Отправление правосудия с учетом гендерной специфики нельзя оставлять в компетенции систем, основанных на обычном и традиционном праве.

В плане продвижения вперед мы бы все согласились с тем, что сегодня резолюция 1325 (2000) обретает в странах всей планеты все большее число сторонников. Однако для того, чтобы состав таких сторонников — ради реального улучшения повседневной жизни женщин и девочек — не ограничивался одними только поборниками женских прав, в их число должны войти также мужчины и мальчики, нарождающиеся страны и правительства, многосторонние и региональные организации и доноры. Для продвижения вперед я хотела бы предложить некоторые способы обеспечения того, чтобы существующие механизмы Организации Объединенных Наций, в том числе и Комиссия по миростроительству, добивались реализации содержащихся в резолюции 1325 (2000) призывов на благо и женщин, и мужчин.

Во-первых, Организации Объединенных Наций надо занять более всеобъемлющий общесистемный подход к делу систематического удовлетворения нужд женщин и реализации их способностей на всех этапах перехода от конфликта к миру. Разрывов в этой цепи быть не должно. Организация должна обеспечить ЮНИФЕМ место за каждым столом переговоров.

Женщины и гражданское общество той или иной пострадавшей от конфликта страны, в том числе и в сельской местности, должны быть вовлечены в каждый этап анализа и планирования такой работы.

Наконец, в каждой такой стране надлежит наращивать агитационно-просветительскую деятельность среди мужчин и мальчиков, чтобы они по-настоящему осознали, что поощрение равенства полов и гендерной справедливости отвечает инте-

ресам в равной мере как женщин, так и мужчин. Однако акцент в такой работе надлежит делать не только на мужчинах и мальчиках той или иной пережившей конфликт страны. Она должна быть нацелена также на миротворцев и гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций, необходимо сразу пресекать сексуальную эксплуатацию женщин, которых они должны защищать. Только тогда для женщин, переживших войну, наступит мир — причем мир как дома, так и за его пределами, и только тогда женщинам удастся в качестве полноправных граждан способствовать построению более совершенного общества для всех.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово директору странового отдела по Афганистану Международной организации «Женщины женщинам» г-же Свите Нури, которую я приглашаю занять место за столом Совета.

Г-жа Нури (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность принять участие в сегодняшних открытых прениях. Я высоко ценю эту возможность поделиться своими мыслями и замечаниями относительно роли женщин в деле миростроительства в Афганистане.

С моей точки зрения, существуют два Афганистана. Организация Объединенных Наций видит один Афганистан — прогрессирующий и развивающийся. Однако существует и другой Афганистан, который международное сообщество не видит. Это Афганистан жестокий, нестабильный и, во многих отношениях, для женщин весьма жуткий. Именно поэтому совершенно необходимо сохранять всестороннюю причастность к делам Афганистана.

Вести из моей страны поступают весьма приятные. Рекордное количество женщин станет членами ее парламента. Однако мы должны признать также и многочисленные стоящие перед женщинами страны сложные проблемы. Нам, афганцам, и всему остальному международному сообществу надлежит сравнять пропасть между двумя Афганистанами, чтобы установить во всей стране истинную демократию, безопасность и мир.

Прогресс после падения «Талибана» достигнут уже значительный. Теперь у нас в Афганистане есть конституция, наконец признающая равные права женщин и наделяющая их всеми правами на участие в политической жизни. Это настоящий переворот, вызывающий во всех афганских женщинах надежду.

Теперь у нас есть министерство по делам женщин. На провинциальных уровнях существуют местные женские советы. Афганистан избрал первую женщину — губернатора — в провинции Бамиан центрального района. Женщины занимают три министерских поста. Конституцией для афганских женщин также предусмотрена квота в парламенте, а в его верхней палате она гарантирует 50 процентов мест, занимаемых по назначению президента.

Цифры впечатляющи и значительны, и мы преисполнены больших надежд. Однако одними только цифрами всю картину стоящих перед местными женщинами страны реалий изобразить невозможно.

Женщины-кандидаты должны получать от своих мужей и семей согласие для выдвижения своих кандидатур. Независимые кандидаты в отличие от тех, кого поддерживали военные ястребы и политические партии, зачастую были лишены необходимых для проведения их кампаний денег и поддержки. Полевые командиры и их приспешники угрожали независимым женщинам-кандидатам насилием и даже убийством. Угрожали они и женщинам-избирателям, чтобы удержать их от участия в политическом процессе, воспрепятствовать им в выборе своих будущих руководителей. Женщины-избиратели получали угрожающие телефонные звонки, письма по электронной почте и даже доставлявшиеся среди ночи листовки, гласившие: «Голосовать не смей, иначе муж твой, дети твои или ты сама можете лишиться жизни».

Потребовалось огромное мужество для того, чтобы баллотироваться на эту должность и голосовать. В невидимом Афганистане — в том, который скрыт от камер и наблюдателей Организации Объединенных Наций, — осуществление своих собственных прав может стать буквально вопросом жизни и смерти.

Лавируя свою жизнь между этими двумя Афганистанами, я наталкиваюсь на островки мира. В тех местах, где отмечается значительное присутствие Международных сил содействия безопасности (МССБ), заметно укрепление стабильности и политического участия. Однако всего в нескольких шагах от них чиновники из местных и национальных органов власти игнорируют статус и права женщин,

как только перестают чувствовать давление со стороны международного сообщества.

В таких районах не действуют конституционные и международные нормы. Обращение с женщинами и их права, — если они вообще за ними признаются, — регламентируются в соответствии с традиционными племенными правилами. В местных общинах я слышала истории о насильственных браках и браках между детьми. Женщинам в таких вопросах не оставляют права выбора; их рассматривают в качестве объектов собственности, обмениваемых между семьями. Иногда дочери и сестры используются для того, чтобы уладить споры между семьями.

Я также слышу истории о жестоком бытовом насилии, но женщинам некуда податься. Они не могут пойти к властям, потому что их посадят в тюрьму за то, что они подали жалобу на членов своей семьи. За пределами Кабула нет безопасных мест, где можно укрыться.

В прошлом году в больнице Красного Креста в Кабуле я видела 17-летнюю женщину на третьем месяце беременности. Она подвергалась такому жестокому насилию со стороны мужа и его родственников, что, не выдержав, облила себя бензином и подожгла. Она умерла от ожогов. В этом году в одном только Герате на западе Афганистана зарегистрировано 75 случаев самосожжения.

Программа по уничтожению посевов опийного мака и борьба с незаконной торговлей наркотиками в стране привела к негативным последствиям для женщин. Многие крестьяне ждут устойчивой альтернативы выращиванию мака. А между тем женщинам приходится страдать.

Позвольте мне дать некоторые пояснения. Я вновь и вновь слышу о том, что фермерам приходится продавать собственных дочерей, чтобы выплатить долги наркоторговцам. Вынужденный отказ от выращивания опийного мака привел к тому, что им нечем расплатиться с наркоторговцами, которые ссудили им денег на покупку семян. Для того чтобы расплатиться с долгами, крестьянам приходится возвращаться к традиционной в Афганистане практике — продаже собственных сестер и дочерей.

Я настоятельно призываю международное сообщество оказать помощь нашей стране в поддержании верховенства права, а не права отдельных лиц — полевых командиров и фундаменталистов.

Невозможно, чтобы существовал один Афганистан для мужчин, а другой — для женщин. Сегодня на нужды местных женских советов и реализацию проектов в первоочередных для женщин областях выделяется 10 процентов от средств, предназначенных для восстановления, поступающих через Национальную программу солидарности. Однако во время своих поездок по сельским районам я убеждаюсь, что многие женские советы даже не знают, что они имеют право на получение этих средств. Но даже когда они об этом знают, очень часто оказывается, что приоритеты мужских советов вытесняют приоритеты женских. Очень часто женщины-политики и члены советов используются в качестве ширмы, в то время как мужчинам по-прежнему принадлежит решающий голос в принятии решений.

Существуют конкретные потребности женщин, которые необходимо удовлетворить. Восемьдесят процентов женщин являются неграмотными. Нам нужны школы, в которых образование смогут получать не только девочки, но и женщины. Каждая шестая афганка умирает при родах из-за осложнений во время беременности. Нам нужны специалисты в области женского здоровья и больницы, которые бы занимались решением физических, эмоциональных и гинекологических проблем женщин.

Нам необходимо взрастить новое поколение афганских женщин-лидеров и дать им инструменты и ресурсы для развития собственного потенциала. Таким образом, женщинам-кандидатам на ту или иную должность не придется полагаться на деньги, полученные от полевых командиров или фундаменталистов, и они смогут быть успешными независимыми кандидатами.

Однако я узнала от министерства по делам женщин о том, что мы не можем готовить участниц инициативы «Женщины за международную женскую солидарность» в рамках Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которую Афганистан ратифицировал в 2004 году. Нас попросили подождать, пока эта конвенция не будет утверждена министерством юстиции и советом исламских судей.

Повестка дня для афганских женщин остается незавершенной. Президентские и парламентские

выборы стали вехами прогресса, однако мир и безопасность в Афганистане потребуют долгосрочного участия Организации Объединенных Наций и МССБ. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности рассмотреть вопрос о продлении мандата и расширении деятельности МССБ по всему Афганистану.

Сохраняющаяся нестабильность также негативно сказывается на безопасности женщин и их прогрессе. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности и такие международные организации, как Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, поддержать афганские власти и женские группы в их усилиях по миростроительству в этой стране. Мы стремимся к полноправному партнерству, которое укрепляет потенциал женщин и защищает их права человека.

Мы настоятельно призываем Совет Безопасности и международное сообщество полностью реализовать инициативы в области альтернативного обеспечения средств к существованию в рамках программы по борьбе с опийным маком. Мы также рекомендуем Организации Объединенных Наций и международному сообществу наладить сотрудничество с афганской судебной системой, с тем чтобы судьи, полицейское и местное руководство действовали в соответствии с принципом верховенства права, а не на основе обычного права, подрывающего права женщин.

Наконец, я хотела бы рекомендовать Совету Безопасности и международному сообществу оказать помощь гражданскому обществу, в особенности женским группам, в обеспечении подотчетности правительства.

Мы не хотим, чтобы международное сообщество ушло из Афганистана до того, как мы обеспечим стабильное будущее для всех женщин, мужчин и детей. Необходимо продолжить миростроительство в Афганистане. Нам необходимо участие женщин. Мы не можем их игнорировать при восстановлении страны. Если женщины останутся в стороне, то мира не будет, а Афганистан останется слабым.

В заключение позвольте мне заметить, что без участия сильных женщин невозможно построить сильное государство.

Председатель (*говорит по-английски*): Я приглашаю регионального советника по Западной Африке Сети африканских женщин за мир г-жу Элен Данди занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Данди (*говорит по-французски*): Меня зовут Элен Данди Лу. Я из Кот-д'Ивуара. Я являюсь главой миротворческой организации и одной из тысячи женщин, номинированных на Нобелевскую премию мира 2005 года.

Прежде всего я хотела бы выразить мою глубочайшую признательность правительству Румынии, членам Совета Безопасности и Рабочей группе неправительственных организаций по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности за предоставленную мне честь выступить перед Советом.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы от имени Кот-д'Ивуара, а также от имени женщин и детей нашей страны, поблагодарить организаторов этого заседания, международное сообщество, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Африканский союз, а также всех людей доброй воли, которые прилагают все усилия для восстановления мира в Кот-д'Ивуаре.

Я также приветствую заявление Совета от 14 октября 2005 года, в котором содержится одобрение предложения Африканского союза по разрешению кризиса в Кот-д'Ивуаре. Я искренне благодарю посредника Африканского союза по урегулированию кризиса в Кот-д'Ивуаре президента Южно-Африканской Республики г-на Табо Мбеки за его реальные усилия по скорейшему возвращению мира в нашу страну.

Однако важно подчеркнуть, что миру препятствует оппозиция, которая заявляет, что, приняв решение оставить у власти Его Превосходительства г-на Лорана Гбагбо еще на год, Организация Объединенных Наций тем самым обусловила создание в Кот-д'Ивуаре крайне неопределенной ситуации. Цель моего участия в этом заседании состоит в том, чтобы выразить наше мнение относительно важности участия женщин во всех усилиях по обеспечению мира. Я хотела бы рассмотреть вопрос об участии женщин в мирных процессах в Кот-д'Ивуаре и выдвинуть ряд рекомендаций, касающихся более широкого распространения информации о резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и обеспечения ее осуществления, а также более эффективного

участия женщин в процессах достижения мира и безопасности.

Что касается вопроса участия, резолюция 1325 (2000) требует обеспечения участия женщин во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций, включая реконструкцию, а также укрепление и поддержание мира и безопасности.

В Кот-д'Ивуаре переворот 1999 года и передача власти военным, завершившиеся спорными выборами 2 ноября 2000 года, в результате которых Гбагбо занял пост президента страны, привели к назреванию целого ряда скрытых гражданских конфликтов, способствовавших разрушению социальной структуры общества.

В целях восстановления социального согласия президент Республики Кот-д'Ивуар Его Превосходительство г-н Лоран Гбагбо в октябре 2001 года учредил Форум национального примирения. Ивуарийским женщинам впервые была предоставлена реальная возможность принять активное участие в усилиях по достижению мира. К сожалению, эта платформа не смогла обеспечить широкое участие женщин и женских организаций, занимающихся вопросами обеспечения мира. Женщины, не знавшие о существовании резолюции 1325 (2000), не смогли воспользоваться этой возможностью для предотвращения распространявшихся по всей стране конфликтов. Они вынуждены были виновато молчать и тем самым позволили мужчинам-политикам нарушить стабильность в стране.

В то время я пыталась дать понять окружающим, что нам необходимо проявлять сдержанность в целях спасения Кот-д'Ивуара. Однако низкий уровень участия женщин и отсутствие согласованности предпринимаемых ими усилий не позволили им добиться эффективных результатов.

После кризиса, разразившегося в сентябре 2002 года, предпринимались действия в целях распространения информации о резолюции 1325 (2000), которые содействовали более широкому участию ивуарийских женщин в процессе восстановления мира и безопасности. Однако, эти действия предпринимались лишь узким кругом женщин-лидеров и не осуществлялись в общинах на низовом уровне в силу нескольких причин. К их числу относятся социально-культурные факторы, определяющие роль женщин в африканском обществе, которая сводится лишь к проявлению молчаливого согласия; высокий уровень неграмотности среди женщин; отсутствие возможностей для широкого распространения информации о резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и эффективного участия женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов; ограниченные экономические возможности женщин и низкий уровень финансирования программ, направленных на оказание женщинам поддержки.

В целях восстановления мира в Кот-д'Ивуаре был подписан ряд соглашений, однако, без эффективного участия женщин, за исключением лишь небольшого числа тех, кто входил в состав политических партий, участвовавших во этом конфликте. При заключении мирных соглашений — от Ломейского до Преторийского соглашения II, Соглашения Лина-Маркуси, Аккры I, II и III и Преторийского соглашения I — женщин проигнорировали, им не была предоставлена возможность принять участие в этом процессе, несмотря на активное участие Организации Объединенных Наций в качестве основного гаранта осуществления резолюции 1325 (2000). Почему это произошло? Мы — женщины — бы знать, почему эта резолюции не была выполнена? Поэтому нет ничего удивительного в пассивном участии женщин в процессе восстановления мира и безопасности, ибо они не были частью этих дискуссий.

Сегодня в моей стране, Кот-д'Ивуаре, разногласия сохраняются. Социальный климат характеризуется кризисом доверия и грубой ненавистью. В стране отсутствует безопасность, и расплачиваться за это приходится по-прежнему женщинам и детям. Они продолжают испытывать последствия психологической травмы и вынуждены при этом жить в молчании. Например, в районе Буак — оккупированной зоне в западной части страны, которая серьезно пострадала в результате военных действий — с 2002 года тысячи женщин подверглись изнасилованию. Они живут в полном одиночестве, лишившись всякой надежды, и вплоть до недавнего времени они не получали никакой медицинской, психологической и материальной помощи.

Несмотря на это, в резолюции 1633 (2005) по Кот-д'Ивуару, принятой Советом Безопасности 21 октября 2005 года, не содержится никакого упоминания о роли женщин и не затрагивается гендерная проблематика. Мне хотелось бы знать, почему?

На наш взгляд, необходимо выявить сильные и слабые стороны резолюции 1325 (2000) и выработать рекомендации в целях обеспечения ее более эффективного выполнения.

В том, что касается сильных сторон резолюции, то в ней предусматривается повышение ответственности женщин в директивных органах. Резолюция также предусматривает предоставление женщинам более широких возможностей для участия в усилиях по обеспечению мира и безопасности. В ней учитываются приоритеты женщин. Она способствует пробуждению сознания женщин. Она предоставляет женщинам возможность выражать свое мнение.

Что касается слабых сторон резолюции 1325 (2000), то они заключаются в отсутствии ее эффективного осуществления. Женщинам на низовом уровне не известно о существовании этой резолюции. Отсутствуют также необходимые возможности для принятия мер и осуществления резолюции 1325 (2000). Она не выполняется государствами. Резолюция не выполняется в достаточной мере соответствующими учреждениями, включая Организацию Объединенных Наций. Отсутствуют меры обязательного характера, призванные напоминать государствам о необходимости эффективного выполнения этой резолюции. Резолюция не предусматривает создания условий для ее оптимального использования женщинами, несмотря на то, что она должна служить мощным орудием в их руках. Средства для оказания поддержки женщинам, занимающимся вопросами обеспечения мира, не используются Организацией Объединенных Наций в достаточной мере, и мы также хотели бы знать – по какой причине. В рамках выполнения резолюции 1325 (2000) не осуществляется также и последующая деятельность.

С учетом вышесказанного я хотела бы внести следующие предложения. Во-первых, обеспечить распространение информации о резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в ассоциациях и кооперативах в городских и сельских районах. Во-вторых, создать клубы для содействия распространению информации об этой резолюции и ее популяризации среди женских движений. В-третьих, обеспечить участие средств массовой информации в пропаганде резолюции посредством ее распространения во всех странах. В-четвертых, создать группы по осуществлению последующих действий в целях обеспечения ее осуществления. В-пятых, укрепить потенциал женщин в области предотвращения и урегулирования конфликтов и посредничества. В-шестых, предоставить женским организациям документы, касающиеся резолюции 1325 (2000). В-седьмых, обеспечить женским организациям, занимающимся вопросами обеспечения мира, безопасности и развития, конкретную финансовую поддержку посредством предоставления им субсидий, с тем чтобы они могли повысить эффективность своей работы.

Кроме того, важно организовывать конференции, собрания общественности и семинары, посвященные резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, чтобы выработать предложения, которые позволят нам более эффективно способствовать ее выполнению; создавать комитеты по контролю за выполнением резолюции 1325 (2000) для обеспечения ее эффективного осуществления государствами-членами и представления докладов в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций; создать платформу для взаимодействия между перемещенными в результате войны женщинами и беженками, чтобы они могли знакомиться друг с другом, обмениваться мнениями и заявлять о себе как об основных жертвах, а также имели возможность способствовать процессу установления мира и безопасности и содействовать выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности; обеспечивать на приоритетной основе финансирование хозяйственной деятельности женщин, пострадавших в результате войны, мотивировать их и способствовать их эффективному участию в процессах установления мира и безопасности, а также реализации резолюции Совета Безопасности. Прежде чем закончить свое выступление, хочу еще раз искренне поблагодарить Совет Безопасности за эту похвальную инициативу, благодаря которой сегодня голос женщин будет услышан.

Действительно, инициатива в установлении мира должна принадлежать ивуарцам; в то же время я хочу призвать международное сообщество и африканские институты, такие, как ЭКОВАС и АС, и всех миролюбивых людей и людей доброй воли неустанно прилагать усилия для того, чтобы моя страна, Кот-д'Ивуар, смогла наконец вернуться к миру.

Что касается вовлечения женщин в мирные процессы, то наш практический опыт говорит о

том, что финансовая независимость жительниц города и села является ключевым фактором в их мотивации и создании условий для их более активного участия в мирном процессе. Беженки и перемещенные женщины, с которыми мы общались, говорят, что настоящий мир — это в первую очередь полная свобода передвижения, возможность дать образование детям, вести хозяйственную деятельность и вернуть достоинство, улучшив социальные условия.

Я хотела бы закончить свое выступление, напомнив, что женщины являются весьма эффективным элементом в предотвращении и урегулировании конфликтов, поскольку они играют ключевую роль на уровне общин. Жена может убедить мужа. Мать и учитель могут влиять на детей. Сестра может уговорить брата не браться за смертоносное оружие. И поэтому пока женщин не допускают за стол переговоров из-за их социального статуса или половой принадлежности, трудно будет говорить об устойчивом мире во всем мире и в Африке в частности.

Каким будет будущее Кот-д'Ивуара без женщин? Каким будет будущее Африки без женщин? Каким будет будущее человечества без женщин?

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с достигнутой в Совете договоренностью хочу напомнить всем выступающим о необходимости ограничивать свои выступления пятью минутами, с тем чтобы Совет мог работать оперативно. Делегации, подготовившие продолжительные выступления, я попрошу в качестве любезности распространить свои напечатанные тексты, а в зале выступать с их сжатым изложением.

Прежде чем передать слово членам Совета, я с удовольствием хочу обратить внимание на присутствие в зале группы способных студентов факультета дипломатии и международных отношений им. Джона Уайтхеда. Как мне сообщили, их преподаватель, д-р Кортни Смит, сопровождал их на юбилейных мероприятиях по случаю шестидесятилетия нашей Организации, и они тогда изъявили желание посмотреть, как работает Совет Безопасности. Хочу сказать, что мы ценим их присутствие, и я надеюсь, что наши обсуждения покажутся им уместными и вдохновляющими.

Г-н Махига (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): В первую очередь позвольте выразить от имени Танзании искреннюю признательность делегации Румынии за проведение этих открытых прений по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Эти прения весьма своевременны в свете принятого в прошлом месяце мировыми лидерами итогового документа, в котором утверждаются принципы равноправия мужчин и женщин, поощрения, защиты и полноценной реализации всех прав человека и основных свобод в качестве ключевых элементов, обеспечивающих и дополняющих развитие, мир и безопасность.

Сегодня, в пятую годовщину принятия резолюции 1325 (2000), мы подчеркиваем важность и напоминаем о незаменимой роли женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве. Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым представитель Намибии выступит от имени государств — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК).

Тесная взаимосвязь между безопасностью, развитием и правами человека обнажила необходимость комплексного подхода к установлению и поддержанию мира и миростроительству. В течение последних пяти лет мы подчеркивали, что женщина должна играть центральную роль в предотвращении конфликтов, их мирном урегулировании, переговорах и выполнении соглашений о мире и безопасности. Предложенные Совет по правам человека и Комиссия по миростроительству должны сыграть ключевую роль в обеспечении и защите прав женщин. Идущие прения по вопросу о создании этих новых органов дают нам возможность закрепить эффективное вовлечение женщин в качестве участников и бенефициаров мандатов двух органов, призванных обеспечить гендерную справедливость и равенство мужчин и женщин.

Принятие резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности 31 октября 2000 года стало поворотным моментом в области защиты женщин в конфликтных ситуациях, а также в сфере обеспечения соблюдения их права на полноценное участие в мирном процессе. Как равноправные члены любого общества, женщины должны иметь возможность на равных и активно участвовать в разработке политической, экономической и социальной политики. Более того, как жертвы социальной изоляции, уязвимые цели в конфликтах, матери и кормилицы, женщины особенно заинтересованы в предотвращении и урегулировании конфликтов, а также в решении

всех вопросов, связанных с миром и безопасностью в обществе.

Тем не менее, мы с озабоченностью отмечаем отсутствие женщин не только среди участников мирных процессов, но и почти во всех сферах принятия решений. Эта проблема также отмечается в докладах как Генерального секретаря, так и Совета Безопасности. Таким образом, необходимо активизировать подготовку кадров по гендерным вопросам на всех уровнях операций по поддержанию мира. К подготовке кадров по гендерным вопросам и обеспечению их занятости следует подходить не как к временным мерам, а как к важному направлению работы. Это требует изменения подходов и восприятия по отношению к положению и возможностям женщин. Мы приветствуем прогресс, достигнутый Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) в отношении вопросов мира и женщин и актуализации гендерной проблематики. Мы призываем Департамент продолжать активно осуществлять политику, о которой сегодня утром говорил заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Геэнно.

Резолюция 1325 (2000) заложила основу для расширения прав и возможностей женщин, — которые зачастую являются и мишенью, и бесправными жертвами в насильственных конфликтах, — в важнейших областях решения проблем войны, мира и безопасности. По этой причине эффективное осуществление этой резолюции является необходимым, и нас обнадеживает разработанный в этих целях общесистемный план действий. План действий служит в качестве имплементационной основы, которая позволит развивать сотрудничество и взаимодействие между различными органами Организации Объединенных Наций. Кроме того, он очертит рамки для мониторинга оценки достигнутых результатов. Для успешного осуществления плана действий необходимо обеспечить в надлежащем объеме как финансовые, так и людские ресурсы.

Признавая позитивную роль миротворческого персонала, мы возмущены поведением некоторых его представителей, которые продолжают подрывать добрую репутацию и общее доверие к Организации Объединенных Наций. Все мы должны осудить акты сексуальной эксплуатации и надругательств со стороны миротворческого персонала, подрывающие доверие тех, кто возложил на них ответственность за защиту. Мы признательны Генеральному секретарю за его политику абсолютной нетерпимости к актам сексуального домогательства и надругательств. В целях предотвращения сексуальной эксплуатации и надругательств необходимо проводить расследования и сообщать о всех поступивших заявлениях, и в этой связи Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, должны принять более решительные меры.

Мы также считаем, что в миротворческих миссиях следует укреплять букву и дух резолюции 1325 (2000) за счет привлечения и участия в них большего числа женщин на всех уровнях. Это будет способствовать более активному включению гендерной проблематики в мандаты миротворческих операций и содействовать осуществлению стратегий защиты гражданских лиц в конфликтах и в постконфликтных ситуациях.

И наконец, с самого начала деятельности будущей Комиссии по миротворчеству женщины должны играть центральную роль на всех уровнях, особенно на страновом уровне, при активном участии гражданского общества. Нам представляется уникальная возможность включать гендерные аспекты в качестве неотъемлемых элементов в стратегии перехода от миротворчества через миростроительство к устойчивому развитию.

Г-н Василакис (Греция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за инициативу по организации сегодняшних открытых прений по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000). Хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за представленный им весьма обстоятельный доклад (S/2005/636) с содержащимся в нем подробным общесистемным планом осуществления этой резолюции. Мы, конечно же, признательны и всем тем, кто внес свой вклад в подготовку этого доклада, к числу которых относятся и г-н Жан-Мари Геэнно, г-жа Рейчел Маянджа и г-жа Ноэлин Хейзер.

Вопрос о женщинах, мире и безопасности представляет огромный интерес и имеет важнейшее значение для всего мира, особенно для тех многих стран, которые находятся в состоянии конфликта или в постконфликтной ситуации, — и для Организации Объединенных Наций.

Греция полностью присоединяется к заявлению, с которым выступит по этому вопросу Посто-

янный представитель Соединенного Королевства от имени Европейского союза.

Пять лет назад Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000). Эта резолюция стала знаменательной. Она призывала к равноправному и активному участию женщин в усилиях по разрешению конфликтов, в мирных переговорах, миротворческих операциях, деятельности по оказанию гуманитарной помощи, постконфликтном восстановлении и разоружении, инициативах по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также в усилиях по защите от нарушений их прав человека в конфликтных ситуациях.

С тех пор государства-члены, учреждения системы Организации Объединенных Наций и субъекты гражданского общества приложили значительные усилия для выполнения этой резолюции. Вместе с тем, несмотря на достигнутый ощутимый прогресс, основные проблемы во всех областях остаются нерешенными.

Резолюция 1325 (2000) подчеркивает роль женщин в предотвращении конфликтов и необходимость повышения их роли в процессе принятия решений по урегулированию конфликтов. Нет сомнения в том, что вклад женщин в предотвращение конфликтов имеет особо важное значение в рамках «народной» дипломатии. Женщины могут играть чрезвычайно важную роль в укреплении потенциала общин в предотвращении возобновления или появления новой волны насилия. В этом плане наша помощь должна быть более эффективной.

Мы приветствуем различные инициативы, предпринятые государствами-членами, Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, по поддержке и повышению уровня представленности женщин в мирных переговорах и учету гендерной проблематики в мирных соглашениях. Чрезвычайно важно учитывать потребности женщин при разработке и осуществлении стратегий и программ на постконфликтном этапе. Мы должны поощрять и укреплять все эти инициативы.

Этот принцип стар, как наш мир. В этой связи позвольте мне вспоминается антивоенный шедевр «Лисистрата», написанный Аристофаном в 411 году до н.э. Эта комедия, действие которой происходит во время пелопонесской войны, об афинянке по имени Лисистрата, которая пытается остановить войну и установить мир путем переговоров с помощью женщин из городов противника, Спарты и Коринфы.

Основным элементом полного осуществления резолюции 1325 (2000) является включение гендерной проблематики в усилия по постконфликтному восстановлению. Все соответствующие стороны должны активнее содействовать включению гендерного аспекта в стратегии и программы по восстановлению.

Построение и поддержание мира на основе последовательных и комплексных мер и обеспечение плавного и устойчивого перехода к миру был одним из вопросов, вызвавших серьезную озабоченность на недавнем заседании высокого уровня. Создание Комиссии по миростроительству и отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства, что позволит заложить основу для такого перехода, получило широкую поддержку на этом заседании. В этой связи мы должны обеспечить, чтобы Комиссия по миростроительству внесла существенный вклад в дело полного осуществления резолюции 1325 (2000). Мы твердо убеждены в том, что с созданием Комиссии по миростроительству перед международным сообществом открывается прекрасная возможность обеспечить, чтобы гендерная проблематика стала неотъемлемой частью любого процесса миростроительства.

Одна из ключевых проблем, затронутая в резолюции 1325 (2000), касается обусловленного половой принадлежностью насилия в вооруженных конфликтах. Предотвращение и противодействие такому насилию остается одной из наших приоритетных задач. Несмотря на появление более эффективных механизмов предотвращения и защиты, реакция международного сообщества по-прежнему неадекватна. Мы считаем, что нам следует усилить давление на стороны в вооруженном конфликте, чтобы вынудить их положить конец практике сексуального и обусловленного половой принадлежностью насилия, включая торговлю людьми, и покончить с безнаказанностью за совершение подобных преступлений. Необходимо обеспечить соблюдение норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека.

Предотвращение и пресечение сексуальной эксплуатации и надругательств в отношении местного населения со стороны гуманитарного и миро-

творческого персонала, серьезно подрывающих достижение целей, закрепленных в резолюции 1325 (2000), остается одной из наших первостепенных задач. Вместе с тем следует с удовлетворением отметить значительный прогресс, достигнутый в осуществлении этой резолюции, благодаря мерам, принятым Генеральный секретарем. В этой связи позвольте напомнить, что Специальный комитет по операциям по поддержанию мира уделяет все больше внимания вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, и что в новых операциях по поддержанию мира повышается осведомленность о гендерных проблемах.

Программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции по-прежнему главным образом нацелены на мужчин — бывших комбатантов, несмотря на то, что в состав вооруженных групп входят женщины и дети. Создание Комиссии по миростроительству должно способствовать полному осуществлению резолюции 1325 (2000) и уделению особого внимания потребностям и вкладу женщин и девочек в процесс постконфликтного миростроительства.

Мы считаем, что главный вопрос по-прежнему заключается в более эффективном осуществлении резолюции 1325 (2000). Мы должны более последовательно включать гендерную проблематику в политику и все программы на международном и национальном уровнях. Мы должны подчеркивать необходимость разработки национальных планов, создания союзов, введения новых механизмов контроля и обеспечения доступа к органам Организации Объединенных Наций всех соответствующих сторон. Развитие сотрудничества со странами в районах конфликтов и осознание этих проблем основными сторонами являются необходимыми условиями.

Национальные инициативы и национальные планы имеют огромное значение. В этой связи я хотел бы напомнить о том, что Греция в свою бытность председателем Европейского союза подготовила документ о включении гендерного фактора во внешнюю политику ЕС. В то же время мы организовали Афинский форум «Гендерные проблемы, мир и внешняя политика: перспективы Европейского союза». В этой связи мы должны подчеркнуть существующее сотрудничество между Европейским союзом и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и нашу готовность продолжать такое сотрудничество с другими международными организациями и межправительственными организациями.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть, что для того чтобы полностью достичь целей резолюции 1325 (2000), необходимо наличие постоянной сильной политической воли, которая выражалась бы в соответствующих действиях и подотчетности всех национальных и международных субъектов, государств-членов, Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества.

Г-жа Паттерсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за выбор этой темы для тематической дискуссии под Вашим руководством. Мы также благодарим всех ораторов за их вклад в наше понимание этого вопроса. Соединенные Штаты Америки согласны с тем, что Организация Объединенных Наций должна признавать и укреплять роль женщин в мирных процессах, и мы серьезно относимся к задаче обеспечения равенства мужчин и женщин и учета гендерной проблематики в процессе принятия соответствующих решений.

Основываясь на своем собственном опыте, мы считаем, что женщины могут привнести определенные уникальные качества и перспективы в мирный процесс и делают это. Как свидетельствует история, женщины были недостаточно представлены в подавляющем большинстве мирных переговоров. В прошлом традиционная роль женщины в обществе чаще всего была оправданием такой изоляции. И, как это ни парадоксально, именно эта роль — роль матери и кормилицы — слишком часто игнорируется.

Я хотела бы упомянуть о том, что мне представилась возможность наблюдать, какую роль женщины играли в мирном процессе в Сальвадоре, когда мне пришлось работать там в течение нескольких лет после заключения мирного соглашения. Женщины составляли около 40 процентов бойцов партизанских отрядов ФНОФМ, поэтому они стали важной силой мирного процесса. Это обеспечило им известность, которой они смогли потом воспользоваться для того, чтобы быть избранными на должности в государственных учреждениях. Одна из руководительниц партизанского движения стала заместителем президента несколько лет спустя после заключения мирного соглашения. Женщины Сальвадора боролись за равенство с мужчинами

в рядах ФНОФМ, и их усилия привели впоследствии к учреждению в 1993 году женского секретариата, а в 1996 году — к установлению 30-процентной квоты для этой партии. Однако не только женщинам с левыми взглядами удалось отстоять свои политические права в ходе мирного процесса; в этом процессе приняли участие женщины от всех политических партий и различных политических убеждений.

Участие женщин в мирных процессах, а затем — что еще более важно — их трансформация в политических деятелей содействовали продвижению вперед так называемого женского вопроса в целом. Особенно важно то, что в Законодательной ассамблее Сальвадора женщины — от крайне левых до крайне правых, — многие из которых были избраны во время многолетнего мирного процесса, сформировали женскую группу, которая занимается вопросам, представляющими особый интерес для женщин, такими, как материнская и детская смертность, права детей, преступления на сексуальной почве и насилие в семье.

Взять, к примеру, хотя бы то, что все женщины-законодатели стали особенно активно вести просветительскую работу по проблемам насилия в семье, разработке законодательства, квалифицирующего такие действия как преступление, и обеспечению убежищ для женщин и детей, пострадавших в результате жестокого обращения. Первая леди Сальвадора лично занялась этим вопросом. Всего за несколько лет такое насилие в семье стало неприемлемым, женщины стали обращаться к властям, по всей стране появились программы — в том числе для консультирования мужчин, — направленные на борьбу с этим явлением. Насилие в семье, которое раньше считалось вопросом частной жизни, стало рассматриваться как серьезное преступление.

Женщины в Сальвадоре проявляли также высокую активность в усилиях по восстановлению на национальном и местном уровне. Многие женщины, которые были членами вооруженных формирований, стали участвовать в реализации крупных и малых по масштабам строительных проектов. Их боевой опыт поколебал многие довоенные предубеждения против такой трудовой деятельности и заставил общество во все большей степени признавать ту роль, которую они могли играть.

Сегодня женщины в Сальвадоре продолжают играть ключевую роль в жизни общества. Сплоченные и одухотворенные политической активностью военных лет, женщины Сальвадора остаются высокоорганизованной силой на всех уровнях общества. Успех мирного процесса в Сальвадоре — это во многом результат участия женщин в мирном процессе с самого его начала. Могу добавить, что и Организация Объединенных Наций сыграла важную и весьма успешную роль в сальвадорском мирном процессе.

Я понимаю, что ситуация в Сальвадоре отличается от постконфликтной ситуации в других странах, поскольку там доля женщин, принявших непосредственное участие в военном конфликте в качестве лидеров, была очень высока, поэтому их участие в мирном процессе было более естественным. А если говорить о ситуации в целом, то за последние 30 лет женщины Латинской Америки добились огромных успехов в правовой и политической областях: они были и президентами, и министрами обороны, и главами парламентов, так что участие женщин в мирном процессе является естественным отражением их роли в обществе.

Само собой разумеется, Сальвадор — это не Афганистан, и там потребуются другие стратегии для вовлечения женщин в мирный процесс и процесс восстановления в зависимости от местных условий. Несмотря на убедительные доводы в пользу вовлечения женщин в мирный процесс, сопротивление этой концепции в большинстве регионов мира по-прежнему сильно. Исключение женщин из процесса принятия важных решений все еще продолжает практиковаться во многих обществах. Изменение менталитета потребует сознательных и взвешенных усилий со стороны всех нас, в особенности международного сообщества и НПО, с тем чтобы активнее вовлекать женщин в мирные процессы. Общество не просто диктует необходимость участия женщин в мирных процессах, оно требует этого.

Г-н Идоу (Бенин) (*говорит по-французски*): Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого заседания, и мы благодарим также г-на Геэнно за его выступление.

Приняв пять лет назад резолюцию 1325 (2000), Совет Безопасности поставил перед собой цель дать международному сообществу общую основу

для руководства действиями государств, международных организаций и гражданского общества по учету и актуализации гендерной проблематики. В своей оценке выполнения резолюций Генеральный секретарь ясно указывает как на достижения, так и на имеющиеся недостатки.

С момента принятия резолюции мы начали видеть изменения в подходах к положению женщин, а также согласованные меры на всех уровнях, направленные на обеспечение женщинам из законного места в наших обществах. Мы приветствуем совместные усилия государств — членов системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества — в особенности женских объединений, — которые смогли обратить вспять те негативные тенденции, на борьбу с которыми нацелена резолюция. Драматические выступления, которые прозвучали на заседании Совета по формуле Арриа 25 октября, дали его членам возможность убедиться в важности той роли, которую могут и должны играть женщины в усилиях по предотвращению и урегулированию конфликтов, в особенности в постконфликтном восстановлении и реконструкции.

С 2000 года наблюдается повышение осознания роли женщин в процессе принятия решений, связанных с предотвращением конфликтов, и необходимости признания вклада женщин в достижение прочного мира. В этой связи мы приветствуем инициативу Глобального партнерства за предотвращение вооруженных конфликтов, Миссию мира первых леди Африки, а также демарши различных заинтересованных партнеров, направленные на то, чтобы определить пакет показателей, которые бы учитывали особое положение женщин при разработке и применении механизмов предотвращения и раннего предупреждения конфликтов.

Мы с особым удовлетворением отмечаем предложение Генерального секретаря о разработке глобальной стратегии, которая будет осуществляться в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе плана действий, определяющего приоритетные задачи в процессе ее имплементации. Эта глобальная стратегия позволит Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и другим заинтересованным партнерам действовать скоординированно и сообща в интересах обеспечения полного участия женщин в предотвращении конфликтов, а также учесть приоритеты и потребности женщин при сборе и анализе данных при разработке соответствующих стратегий предотвращения и раннего предупреждения конфликтов.

Мы с удовлетворением отмечаем большой прогресс, достигнутый в осуществлении резолюции 1325 (2000) в контексте операций по поддержанию мира. Республика Бенин приветствует разработку общесистемной стратегии и плана действий, призванных обеспечить учет гендерной проблематики в деятельности по поддержанию мира как в Центральных учреждениях, так и в полевых миссиях, в частности на этапе планирования новых операций, которые теперь будут иметь соответствующие целенаправленные механизмы контроля и обеспечения осуществления. Это представляет собой большой шаг вперед в деле обеспечения заметного вклада системы Организации Объединенных Наций в улучшение положения женщин в районах конфликта.

Несмотря на столь существенный прогресс, мы испытываем серьезную тревогу в связи с отмечаемыми в некоторых районах развертывания миротворческих сил случаями торговли людьми и практикой сексуального и физического насилия в отношении женщин и детей. Мы воздаем должное Генеральному секретарю за его смелые инициативы по борьбе с этими явлениями. Усилия в этой области должны продолжаться и дополняться принятием международным сообществом новых мер для обеспечения лучшей защиты женщин и детей в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

По нашему мнению, осуществление резолюции 1325 (2000) должно быть полностью интегрировано в мандат комиссии по миростроительству, идея создания которой была поддержана главами государств и правительств в ходе Пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии. Эта комиссия могла бы способствовать уделению большего внимания гендерной проблематике на основе более широких консультаций с гражданским обществом, в частности, с женскими организациями. В этой связи мы выражаем нашу полную поддержку рекомендациям Генерального секретаря в отношении конкретных мер, которые надлежит принять на межправительственном уровне, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, на уровне ее учреждений, а также на национальном уровне для лучшего

осуществления данной резолюции. Они будут содействовать институционализации роли женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве.

И последнее: мы считаем, что Совет должен разработать практические положения, призванные обеспечить более эффективное дальнейшее осуществление резолюции 1325 (2000), с целью активного обеспечения равенства между мужчинами и женщинами в качестве средства укрепления международного мира и безопасности. Представление периодических докладов о выполнении плана действий Генерального секретаря могло бы также служить достижению этой цели. Заслуживает рассмотрения также призыв неправительственных организаций создать рабочую группу Совета Безопасности по этой проблематике. Такая рабочая группа могла бы внести дополнительный реальный вклад в налаживание сотрудничества между партнерами в деле регулярной оценки достигнутого прогресса. Тем самым международное сообщество могло бы в ближайшем будущем воздать должное лучшей половине человечества, признав и высоко оценив роль женщин в поддержании международного мира и безопасности.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого открытого заседания в канун пятилетней годовщины принятия резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности.

Я благодарю также г-на Жана-Мари Геэнно, г-жу Рейчел Майянджу и г-жу Ноэлин Хейзер за их прекрасные вступительные заявления.

Мы также с интересом выслушали выступления г-жи Свиты Нури и г-жи Элен Данди и хотели бы в их лице от всей души воздать должное динамичной роли неправительственных организаций в сфере, которая является предметом сегодняшней дискуссии.

Наряду с детьми женщины являются главными жертвами конфликтов, однако у них нет никакой возможности их предотвращать, и зачастую они исключены из мирных процессов и не занимают должностей, связанных с принятием решений. Поэтому принятие резолюции 1325 (2000) во всех отношениях стало качественно новым этапом в наших усилиях по обеспечению лучшей защиты женщин в условиях вооруженных конфликтов и по утверждению их ведущей, центральной роли в предотвращении и урегулировании конфликтов, в миростроительстве и в постконфликтном восстановлении. Тем самым была официально подтверждена необходимость интегрировать вопросы равенства между мужчинами и женщинами в процессы предотвращения конфликтов, поддержания мира и миростроительства, и мы это искренне приветствуем.

Брифинги, которые мы заслушали на этом важном заседании, дают нам всеобъемлющее представление о деятельности Секретариата, миссий по поддержанию мира, Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в деле осуществления резолюции 1325 (2000).

Мы с большим удовлетворением отмечаем, что особое положение женщин и девочек, а также их потребности как уязвимых лиц находятся сейчас в центре деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира. Более того, предпринимаются похвальные усилия для обеспечения лучшей представленности женщин на всех уровнях процесса принятия решений и на руководящих постах в миссиях в пользу мира.

Кроме того, в соответствии с резолюцией 59/300 Генеральной Ассамблеи о всеобъемлющем обзоре стратегии ликвидации в дальнейшем сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира предполагается, что миссии по поддержанию мира и страны, предоставляющие войска, предпримут радикальные усилия, направленные на искоренение этих серьезных нарушений и постыдной практики сексуальных надругательств, отмеченных в некоторых миссиях Организации Объединенных Наций, призванных защищать мирное население, в частности женщин и детей, в условиях вооруженных конфликтов.

В то же время многое еще предстоит сделать, и теперь мы должны выполнить обязательства, принятые на сентябрьском Саммите в том, что касается эффективного и полного осуществления резолюции 1325 (2000). Это — общее мнение, прозвучавшее и в ходе заседания по формуле Арии, организованного представительством Дании.

Вопрос о женщинах, мире и безопасности является поистине многоаспектным и многосекторальным и выходит за пределы мандата Совета Безопасности. Это подтверждается тем фактом, что Совет не рассматривает вопросы крайней нищеты, официальной помощи в целях развития, особой экономической помощи, бремени задолженности, ухудшения условий торговли и так далее — вопросы, последствия которых имеют особо тяжелые последствия для женщин. Кроме того, мы не должны посягать на прерогативы Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета или Комиссии по положению женщин, которые являются надлежащими органами для разработки стратегий и норм, касающихся положения женщин и равенства между мужчинами и женщинами. Поэтому важно обеспечить, чтобы деятельность Совета дополняла деятельность других органов системы.

В соответствии с заявлением Председателя, содержащимся в документе S/PRST/2004/40, Генеральный секретарь представил нам общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по осуществлению резолюции 1325 (2000). В этом его докладе говорится о том, что система Организации Объединенных Наций впервые предпринимает широкие и комплексные усилия по планированию, охватывающие практически все основные сферы деятельности, связанные с женщинами, миром и безопасностью.

Мы будем с большим интересом следить за осуществлением этого смелого, но реалистичного плана действий, и мы, разумеется, поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря представлять Совету раз в два года доклад о ходе осуществления этого плана. Мы считаем, что доклад мог бы представляться и Генеральной Ассамблее.

Наконец, моя делегация хотел бы поблагодарить делегацию Румынии за подготовку проекта заявления Председателя и заверить ее в нашей полной поддержке.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Для моей делегация честь вновь принимать участие в открытом обсуждении Советом Безопасности вопроса о женщинах в конфликтных ситуациях. Поэтому мы особенно благодарны Вам, г-н Председатель, и делегации Румынии за выбор этой темы по случаю пятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000). Мы уверены в том, что эти обсуждения будут отличной возможностью для того, чтобы изучить препятствия, которые по-прежнему продолжают ограничивать участие женщин в мирных процессах, а также для того, чтобы обменяться опытом по вопросам участия женщин в этих процессах.

Мы хотели бы также выразить нашу благодарность за участие в этом обсуждении заместителя Генерального секретаря Геэнно; Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-жи Рейчел Майянджа; и Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-жи Ноэлин Хейзер. Мы также благодарны за присутствие организаций гражданского общества. Все они согласились предоставить нам дополнительную информацию о положении женщин в развивающемся мире. Это должно служить нам напоминанием о том, что борьба за достижение развития является также борьбой от имени женщин и что уязвимые группы являются основными жертвами отставания в экономическом развитии.

Пять лет назад, когда Совет принял резолюцию 1325 (2000) — моя страна тогда была членом Совета — мы призвали к более широкому участию женщин в области обеспечения мира и безопасности. Сегодня мы уверены в том, что принятие резолюции 1325 (2000) стало важной вехой в истории участия женщин на различных этапах конфликта. Резолюция 1325 (2000) является соответствующими правовыми рамками, на основе которых государства-члены и органы Организации Объединенных Наций могут увеличить участие женщин в этой области. Однако мы знаем, что, к сожалению, все еще есть значительный разрыв между правовыми рамками и реальностью осуществления.

В этом году мы отмечаем пятую годовщину резолюции 1325 (2000). Через пять лет после ее принятия мы должны признать, что хотя тема женщин в областях мира и безопасности стала более значимой в системе Организации Объединенных Наций и был принят ряд мер, чтобы сделать их участие эффективным, по-прежнему сохраняется гендерный разрыв, над преодолением которого мы должны работать. Женщины по-прежнему недопредставлены в мирных процессах и по-прежнему являются жертвами серьезных нарушений прав человека во время вооруженных конфликтов. В мо-

мент, когда мы подтверждаем нашу приверженность резолюции 1325 (2000), необходимо преобразовать эту приверженность в конкретные действия.

Мы напоминаем, что в прошлом году наши прения были сфокусированы на насилии по половому признаку. Сейчас Румыния, выполняющая обязанности Председателя, призвала нас обсудить, в частности, участие женщин в мирных процессах и постконфликтном миростроительстве. Мы убеждены в том, что такие процессы будут долгосрочными и эффективными только в том случае, если они будут учитывать перспективы и интересы всех субъектов, мужчин, женщин и детей в равной мере. Женины продемонстрировали, что их присутствие может вдохновить мирный процесс и что их участие очень важно для обеспечения прочного и более справедливого мира.

В моей стране, Аргентине, женские организации, включая «Мадрес де пласа де Майо», играли очень важную роль в период прискорбной военной диктатуры в информировании аргентинского общества, как и всего мира, о совершаемых серьезных нарушениях прав человека. Впоследствии, как только демократия была восстановлена, организация «Абуэлас де пласа де Майоа» продолжала разыскивать детей, родившихся в условиях заключения, и на сегодня найдено почти 100 из них.

Поэтому мы считаем, что мы должны наращивать наше взаимодействие с гражданским обществом на местах, в частности работая с женскими организациями с целью обеспечения того, чтобы проблемы женщин учитывались не только во время процесса мирных переговоров, но и во время разработки законодательства и создания новых национальных институтов.

Мы принимаем к сведению доклад Генерального секретаря (S/2005/636), в котором содержится план действий для осуществления резолюции 1325 (2000) в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, разработанный в ответ на просьбу Совета Безопасности. С учетом важности и масштаба этой инициативы мы считаем, что Секретариату следует дополнить информацию, представленную в докладе Генерального секретаря, в интерактивном формате, который включает в себя участие всех государств-членов.

В этом году главы государств и правительств подтвердили свою приверженность двойной роли женщин в ситуациях вооруженных конфликтов, как миротворцев и жертв абсолютно неоправданного насилия. Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи) предусматривает создание Комиссии по миростроительству, которая, в том числе, получила бы мандат на расширение работы с гражданским обществом в области сбора достоверной информации о конфликтах и предотвращения новых конфликтов. Мы надеемся, что Комиссия, в процессе создания которой мы находимся, будет взаимодействовать с гражданским обществом и учтет обеспокоенность женщин по широкому спектру вопросов, с тем чтобы женщины на равной основе с мужчинами могли участвовать в процессах миростроительства и будущей политической жизни своих стран.

Мы настоятельно призываем Совет Безопасности продолжать прилагать усилии по эффективному осуществлению резолюции 1325 (2000) на местах. В числе этих усилий мы предлагаем назначение советников по гендерным вопросам в миротворческие миссии, учет гендерной проблематики в процессе разработки стратегий и программ в ходе поездок на места и миссий и отмечаем необходимость сохранения контактов с гражданским обществом, в особенности с женскими организациями. В этой связи мы хотели бы поблагодарить делегацию Дании за проведение заседания по формуле Арии по этому вопросу.

Мы также настоятельно призываем Совет обратить внимание Генерального секретаря на необходимость назначения большего числа женщин на посты на уровне принятия решений, включая его специальных представителей. Мы призываем также государства-члены выдвигать кандидатуры женщин на такие посты. Мы считаем, что вместе с осуществлением плана действий Генерального секретаря Совету следует создать соответствующий механизм мониторинга осуществления этой резолюции на регулярной основе.

Препятствия на пути полного осуществления резолюции 1325 (2000) возникают как по причине нестабильности самих конфликтных ситуаций, так и отсутствия уважения к правам человека женщины. Мы знаем, что последнее подпадает под полномочия других органов, таких как Третий комитет Генеральной Ассамблеи и Комиссия Экономического и Социального Совета по правам человека, а в том, что касается социального и правового стату-

сов, то это полномочия Комиссии по положению женщин. В этой связи мы призываем государства-члены выполнить взятые ими обязательства, в частности по Пекинской декларации и Платформе действий и итоговому документу двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, известной как «Пекин + 5» (резолюция S-23/3 Генеральной Ассамблеи). Как я уже заявил, резолюция 1325 (2000) является рамками для защиты прав женщин в ситуациях конфликтов. Однако это также четко вписывается в более широкие рамки соблюдения прав человека.

Наконец, хотя я сознаю, что сегодня это не наша основная тема, мы не можем не осудить акты сексуального насилия на местах со стороны персонала Организации Объединенных Наций. Как страна, предоставляющая войска, мы признаем нашу ответственность за обучение и подготовку наших войск. Я хотел бы также сказать, что необходимо предпринимать все превентивные действия и занять непримиримую позицию по отношению к тем, кто несет ответственность за такое насилие.

Г-жа Лёй (Дания) (*говорит по-английски*): Прежде всего, хотела бы поблагодарить делегацию Румынии за созыв этого заседания, а также за то, что внимание Совета Безопасности вновь обращено на незаменимую роль женщин во всех усилиях, связанных со строительством и поддержанием мира и безопасности.

Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым позднее выступит постоянный представитель Соединенного Королевства от имени Европейского союза.

Вооруженные конфликты сказываются по-разному на мужчинах и женщинах. Масштаб и характер насилия, которому подвергаются женщины и девочки в конфликтных ситуациях, являются просто ужасающими. Совершенно неприемлемо и весьма прискорбно, когда изнасилования, сексуальные надругательства и ВИЧ/СПИД специально используются в качестве орудий войны.

Однако женщины не являются только жертвами. Потенциал, которым располагают женщины, поражает своими масштабами. Во многих случаях женщины являются единственными кормилицами и защитниками своих семей — и зачастую в крайне сложных условиях — в местных общинах, лагерях беженцев или будучи внутренне перемещенными лицами. Они должны быть вовлечены в самый центр любых миротворческих инициатив и усилий по восстановлению.

Опыт показывает, что участие женщин в урегулировании конфликтов и мирных переговорах способствует ускорению мирного процесса и содействует устойчивому решению проблем. Однако важно подчеркнуть, что вовлечение женщин в мирный процесс на ранней его стадии может способствовать созданию платформы для дальнейшего участия женщин в восстановлении и развитии своих стран.

Резолюция Совета Безопасности 1325 (2000) является уникальным документом. Особое внимание в ней уделяется необходимости защиты прав женщин. В ней также подчеркивается необходимость использовать ресурсы, которыми располагают женщины — до начала конфликта, во время конфликта и в период после конфликта. В резолюции 1325 (2000) заложен огромный потенциал, поскольку она является всеобъемлющей. Наша задача состоит в том, чтобы воплотить слова в конкретные действия. К сожалению, эта задача представляется столь же важной сейчас, как и пять лет назад.

Необходимо улучшить координацию между различными действующими сторонами, участвующими в этом процессе, и гражданским и военным компонентом и потенциалом. Это касается Организации Объединенных Наций, многосторонних и региональных организаций и государств-членов, а также неправительственных организаций. Дания убеждена в том, что Комиссия по миростроительству может сыграть ключевую роль в достижении этой цели. Само собой разумеется, что положения резолюции 1325 (2000) станут важными руководящими принципами для деятельности Комиссии по миростроительству.

Как государства-члены, мы также обязаны как можно лучше и эффективнее выполнить эту резолюцию. В июне правительство Дании приступило к осуществлению национального плана действий по выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Дания полностью привержена выполнению всех элементов резолюции 1325 (2000). Этот план действий является результатом плодотворного сотрудничества между министерством иностранных дел и министерством обороны. В ней предусматриваются серии политических и оперативных дейст-

вий в области внешней политики, обороны и развития сотрудничества, и каждый из этих аспектов имеет важное значение для полного выполнения рекомендаций, изложенных в резолюции 1325 (2000).

Мы тепло приветствуем общесистемный план действий по выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, представленный здесь сегодня. Этот план действий является ответом на необходимость более систематического выполнения резолюции 1325 (2000) во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций, связанных с конфликтами, а также способствует большей координации в рамках системы Организации Объединенных Наций.

В докладе Генерального секретаря указывается на необходимость разработки стратегий, программ действий и активизации межучрежденческого сотрудничества. Дания особенно рада тому, что одной из его целей является укрепление приверженности и подотчетности на самых высоких уровнях в Организации Объединенных Наций. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций — в настоящее время и в будущем — демонстрировала полную приверженность выполнению этого плана действий на всех уровнях.

В докладе говорится о 12 областях деятельности, включая полный спектр действий до, в ходе и после конфликта. Одной из ключевых областей деятельности является принятие соответствующих мер реагирования в отношении сексуальной эксплуатации и надругательства со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций, связанного с ней персонала и партнеров Организации Объединенных Наций. Необходимо прекратить сексуальную эксплуатацию и надругательства со стороны сил миротворцев и других сотрудников Организации Объединенных Наций. Мы — Организация Объединенных Наций и ее государства члены — должны продемонстрировать решительные действия и наказать виновных, которые подрывают не только наше доверие, но также и доверие тех, которых они обязаны защищать. Здесь необходимо применять политику нулевой терпимости.

Принятие резолюции 1325 (2000) было огромным достижением. Однако эта резолюция действительно поможет женщинам, живущим в условиях конфликта, лишь тогда, когда изложенные в ней рекомендации окажут влияние на все области деятельности и сотрудничество. Как это всегда бывает в Организации Объединенных Наций, реальная задача заключается в том, чтобы перейти от добрых намерений и выразительных слов на бумаге к конкретным действиям и результатам на местах. Это всегда бывает трудно, но никогда не бывает невозможно.

Дания полагает, что национальные планы действий являются первым шагом на нашем пути. Мы призываем другие государства-члены систематизировать свои усилия и разработать национальные планы действий для обеспечения выполнения резолюции 1325 (2000). Члены Совета Безопасности могли бы сыграть руководящую роль в этом процессе и показать пример другим.

Только с помощью конкретных действий мы сможем добиться перемен в жизни миллионов женщин, оказавшихся в конфликтных ситуациях. Давайте же возьмем на себя ответственность и воплотим в жизнь резолюцию о женщинах, мире и безопасности.

Г-н Дюкло (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за инициативу по организации сегодняшних прений.

Прежде всего, я хотел бы сказать, что моя страна мысленно вместе с г-жой Аунг Сан Сун Чжи, которой так долго не давали возможности играть надлежащую роль в деле содействия миру и демократизации в ее стране.

Франция полностью присоединяется к заявлению, которое будет сделано позднее представителем Соединенного Королевства от имени Европейского союза.

Мы подводим итоги результатов, достигнутых пять лет спустя после принятия резолюции 1325 (2000). Я не буду вдаваться в подробности, а сосредоточусь на трех важных моментах.

Первый из них связан с повышением степени информированности о последствиях, которые конфликты имеют сегодня для женщин. Мир пережил кошмарные события, когда людей преследовали и зверски убивали из-за того, что они принадлежали к определенному этническому меньшинству. Рассматривая геополитические аспекты происходящих сегодня конфликтов, мы можем заметить, что жен-

щины часто страдают и становятся жертвами лишь потому, что они являются женщинами.

Во-вторых, резолюция 1325 (2000) изменила отношение Совета к этому вопросу. Женщины являются жертвами, но они также активно участвуют в процессах урегулирования и восстановления.

В-третьих, в результате принятия резолюции 1325 (2000) изменился ход ежедневной работы Совета Безопасности. Сегодня роль женщин учитывается и при определении мандатов миротворческих операций, и когда мы слушаем доклады в Совете, и когда мы обдумываем формулировки документов и устанавливаем критерии для их выполнения. Разумеется, этого недостаточно. Мы должны продолжать и по возможности ускорять процесс, развернувшийся после принятия резолюции 1325 (2000). Позвольте мне предложить несколько направлений деятельности, которыми следует заняться одновременно.

Первое направление деятельности связано с национальными стратегиями для выполнения данной резолюции и, возможно, с региональными планами действий по образцу Европейского союза. Со своей стороны, Франция, на национальном уровне, всего несколько лет назад приняла национальную хартию действий по вопросу о равноправии. При проведении обзора этой хартии в 2007 году мы намереваемся включить в нее много новых более подробных положений на основе резолюции 1325 (2000).

В качестве второго направления деятельности мы должны подержать усилия Генерального секретаря по выполнению этой резолюции во всех подразделениях системы Организации Объединенных Наций. Мы с большим интересом выслушали выступление г-жи Маянджи, рассказавшей нам о разработанном ею плане действий, который мы поддерживаем. Разумеется, выполнение этого плана должно регулярно рассматриваться на всех уровнях, включая Совет Безопасности.

Что касается третьего направления деятельности, то деятельность Совета, как я отметил ранее, разворачивается постепенно, день за днем, и это, должно стать своего рода рефлексом. Этот «рефлекс, связанный с резолюцией 1325 (2000)», если можно его так назвать, найдет свое выражение в направлении миссии Совета под руководством г-на де ла Саблиера в район Великих озер, в ходе которой будет систематически проводиться диалог с местными неправительственными организациями, представляющими женщин. Поскольку мы будем находиться в регионе, в котором осуществляется значительное число операций по поддержанию мира, миссия Совета Безопасности сосредоточит также свое внимание, в частности, на вопросе о сексуальном насилии в рамках миротворческих операций.

Четвертое направление деятельности, которое было затронуто несколькими предыдущими ораторами, — это, разумеется, использование нынешнего процесса институционных реформ для реализации программы, изложенной в резолюции 1325 (2000).

Подобно другим ораторам, я упомяну Комиссию по миростроительству и Совет по правам человека. Мы считаем, что Совету будет отведена ключевая роль в обеспечении достойных условий для женщин. По нашему мнению, тот факт, что, в случае необходимости, он сможет проводить экстренные заседания, будет решающим для удовлетворения конкретных потребностей женщин в области прав человека.

Кстати, я хотел бы заметить, что одобрение сентябрьским саммитом концепции «ответственности за защиту» является в определенной степени крупным событием в процессе осуществления резолюции 1325 (2000).

В заключение я хотел бы сказать, что, как и другие мои коллеги, я внимательно выслушал выступления г-на Геэнно, г-жи Маянджи, г-жи Хейзер, г-жи Нури и г-жи Данди. Мы также приветствуем очень интересный обмен мнениями, состоявшийся в ходе заседания по формуле Арриа, проведенного позавчера по инициативе Дании. Я хотел бы выразить всем им признательность за их важный вклад. Все они также могут рассчитывать на содействие Франции в выработке «рефлекса резолюции 1325» на всех форумах, в которых мы принимаем участие: в тех, которые существуют сейчас, и в тех, которые будут учреждены позднее.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и тех стран, которые присоединились к этому заявлению.

От имени Европейского союза я хотел бы выразить особую признательность приглашенным ораторам за их сильные заявления, сделанные сегодня утром, и Вам, г-н Председатель, за то, что Вы собрали нас вместе. События, подобные этому, помогают подчеркнуть важность этой знаменательной резолюции. Прошло уже пять лет со времени принятия резолюции 1325 (2000), и сейчас она продолжает оказывать воздействие на региональном, национальном и международном уровнях. Однако это ни в коей мере не является поводом для самоуспокоенности. Можно и нужно сделать больше.

Резолюция привлекает внимание к той центральной роли, которую играют женщины в разрешении конфликтов. Сегодня мы услышали из уст многих ораторов о том, как важно привлекать женщин к участию во всех этапах мирного процесса. Их участие помогает обеспечить широкую поддержку самого мирного процесса, укрепляет его законный характер и содействует строительству всеобъемлющего и прочного мира.

Статья 8 Устава Организации Объединенных Наций и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин обязывают нас обеспечивать равноправное участие женщин в международных делах. Это обязательство играет ключевую роль в успешном выполнении резолюции 1325 (2000). Однако мы должны также применять это обязательство на всех уровнях принятия решений — международном, региональном и национальном. Можно окинуть взглядом стол Совета и сделать определенные выводы из этого утверждения.

Месяц тому назад наши лидеры вновь заявили о том, что «прогресс в интересах женщин — это прогресс в интересах всех» (резолюция Генеральной Ассамблеи 60/1, пункт 58), и подтвердили свою приверженность всестороннему и эффективному выполнению резолюции 1325 (2000). Как уже отметили коллеги, они также обязались учредить Комиссию по миростроительству, которая дает нам сейчас уникальную возможность создать систему Организации Объединенных Наций, способную созидать и сохранять мир. Мы должны объединить эти обязательства, с тем чтобы разработать согласованный и целостный подход к миростроительству и в то же время гарантировать слаженный и устойчивый переход к миру при всестороннем участии всех сторон. Женщины должны иметь возможность участвовать во всех мероприятий в области миростроительства и получать соответствующие блага.

По нашему мнению, твердая приверженность усилиям по предотвращению конфликтов и миростроительству возможна только в случае наличия твердой приверженности обеспечению активного участия всех членов общества в построении мира. Поэтому, только обеспечив всестороннее участие женщин в политическом процессе, мы сможем гарантировать существование справедливых и миролюбивых обществ.

Европейский союз считает, что Комиссия по миростроительству должна в рамках своего мандата обеспечить представительство женщин и женских групп в мирных процессах.

Комиссия должна добиться того, чтобы проводилась работа по поощрению более согласованного и более целостного подхода к миростроительству и чтобы эту работу обогащали тот опыт и те знания, которые способны принести за стол переговоров женщины, как мы слышали сегодня утром. За счет объединения усилий миротворческих операций и партнеров по развитию Комиссия способна обеспечить успех в интеграции гендерной проблематики в политический процесс стран на этапе постконфликтного восстановления и ее сохранение в повестке дня сразу по окончании этого этапа.

Одним из важных способов поддержки Организацией Объединенных Наций прав женщин в постконфликтной обстановке является поддержка ею тех правовых систем, которые признают и защищают такие права. Эта немаловажная роль могла бы быть отведена предлагаемому новому Подразделению по содействию обеспечению верховенства права. Надеемся, что это Подразделение не только поможет Организации Объединенных Наций уделять внимание обеспечению верховенства права и выделению на это ресурсов, но и обеспечит доступ женщин к правосудию и их участие в его отправлении.

Европейский союз, со своей стороны, рассматривает ряд мер по осуществлению резолюции 1325 (2000) в рамках нашей Европейской политики в области безопасности и обороны. Этими мерами признается та важная роль, которую женщины играют в содействии миру и безопасности. Эти меры вносят вклад в общий подход ЕС к уделению особого внимания гендерной проблематике и явля-

ются одним из шагов по пути более системного учета гендерной перспективы в международных отношениях Союза.

В числе этих мер признание необходимости установления более четкого гендерного баланса в операциях, проводимых в рамках Европейской политики в области безопасности и обороны; поощрение роли женщин в миростроительстве; расширение диалога с местными и международными женскими организациями; защита женщин и девочек в условиях конфликтов; и проведение с персоналом Европейского союза, особенно принимающим участие в операциях ЕС по урегулированию кризисов, агитационно-просветительской работы по гендерным вопросам и повышение его информированности.

Европейский союз также занимается пропагандой резолюции 1325 (2000) в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). В декабре Совет министров ОБСЕ рассмотрит проект решения относительно роли женщин в деле предотвращения конфликтов, урегулирования кризисов и постконфликтного восстановления. ОБСЕ будет использовать эту резолюцию в развитие и укрепление своего решения, принятого в 2004 году, относительно разработки и начала осуществления плана действий в поддержку гендерного равенства. Это обязывает секретариат ОБСЕ разработать дальнейшие стратегии увеличения числа женщин в секретариате ОБСЕ, ее учреждениях и полевых миссиях. Здесь, г-н Председатель, налицо полная логическая связь с тем, что Вы говорили относительно взаимоотношений с региональными организациями. Здесь все разумно сходится.

Мы одобряем разработанный Генеральным секретарем общесистемный план действий Организации Объединенных Наций, который будет способствовать уделению более пристального внимания гендерной проблематике в деятельности по предотвращению конфликтов и поддержанию мира. По мере продвижения по пути его осуществления ключевое значение по-прежнему будет иметь координация с Организацией Объединенных Наций. Однако в одиночку Организация Объединенных Наций работать не может. Больше необходимо делать на национальном уровне. Государствам-членам нужно взять на себя ответственность за успешное выполнение резолюции 1325 (2000) и гарантировать ее включение в их национальную политику и учебные программы в интересах достижения реального прогресса.

Повсеместное включение гендерных вопросов во все основные направления политики и программы на международном и национальном уровнях совершенно необходимо также для предотвращения сексуальной эксплуатации и надругательств. Европейский союз осуждает любые нарушения прав человека женщин и девочек в обстановке вооруженных конфликтов, а также их сексуальную эксплуатацию, сексуальное насилие и надругательства над ними. ЕС настоятельно требует полного и незамедлительного прекращения всеми сторонами конфликтов подобных действий. ЕС подчеркивает необходимость пресечения безнаказанности за подобные действия в рамках всеобъемлющего подхода к поискам мира и созданию более безопасной и стабильной обстановки для участия женщин в этом процессе.

В резолюции 1325 (2000) содержится обращенный к государствам-членам настоятельный призыв разрабатывать собственные национальные стратегии ее осуществления — и сегодня утром мы довольно-таки много слышали об этом, — обеспечивая выполнение этой резолюции в своей национальной политике посредством, например, включения гендерной проблематики во все основные направления деятельности правительственных систем и обеспечения надлежащей подготовки в гендерных вопросах, в том числе сотрудников военных, полицейских и гражданских правительственных учреждений.

Сейчас целый ряд входящих в состав Европейского союза стран начинают принимать меры в связи с необходимостью разработки своих собственных национальных планов действий или национальных стратегий. Последние будут способствовать такому общесистемному подходу, в котором будут воедино увязаны усилия в области развития, гуманитарная и оборонная деятельность. Такие стратегии не только обеспечат слаженный общеправительственный подход государств-членов к выполнению резолюции 1325 (2000), но и должны стать тем мерилом, с помощью которого будет оцениваться правительственная политика. Они также обеспечат полезные средства для выявления и преодоления ныне существующих препятствий для всестороннего осуществления этой резолюции.

Выполнение резолюции 1325 (2000) имеет такое же большое значение сегодня, как и пять лет назад, если не большее. Мы должны воздать должное этой резолюции, обеспечивая всестороннее и равноправное участие женщин в мирных процессах и благодаря этому установление прочного мира.

Еще одним важнейшим элементом этой резолюции является наше признание в ней роли женщин в конфликтах и их страданий, равно как и их причин, на постконфликтном этапе. Этим проблемам мы должны уделять особое внимание, как и закреплению права женщин на участие в миростроительстве.

Как сегодня было уже столь наглядно продемонстрировано, гражданское общество, Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны и впредь сотрудничать друг с другом в целях обеспечения всестороннего осуществления резолюции 1325 (2000) на всех уровнях. В предлагаемом для принятия сегодня заявлении Председателя нашла отражение наша приверженность закрепленным в этой резолюции принципам. Мы должны обеспечить практическое проявление этой приверженности. Мы должны уделять больше внимания претворению положений этой резолюции в жизнь и в своем качестве представителей Организации Объединенных Наций добиваться окончательного решения проблем, связанных со злоупотреблениями, в особенности с недопустимым сексуальным поведением персонала, развернутого в настоящее время на местах в рамках миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Насколько я понимаю, члены Совета не возражают против того, чтобы пригласить для участия в проводимых Советом обсуждениях заместителя министра иностранных дел Италии г-жу Маргериту Бонивер.

В этой связи я тепло приветствую от имени Совета заместителя министра иностранных дел Италии и любезно приглашаю ее занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Бонивер (Италия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь участвовать в сегодняшнем обсуждении здесь, в Совете, вопроса о последствиях конфликтов для женщин и девочек и о той ключевой роли, которую они могут играть в мирном процессе.

Прежде всего позвольте мне заявить о том, что Италия безоговорочно присоединяется к заявлению, сделанному Соединенным Королевством от имени Европейского союза.

В основном именно женщины являются непосредственными жертвами современных войн. Большинство сегодняшних конфликтов — это, главным образом, внутренние конфликты, вызывающие политический и экономический хаос, лишающие людей безопасности и обрекающие все гражданское население на ужасные страдания. В такой обстановке процветают вышедшие из-под контроля банды преступников. Перед такими элементами в целом женщины особенно уязвимы. Фактически, все чаще акты жестокости в отношении женщин используются в качестве одного из тактических средств ведения войны.

Это, конечно, хорошо известные факты, и Организация Объединенных Наций предпринимает меры для борьбы с подобными проявлениями, начиная с резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и заканчивая последним докладом Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности, опубликованным 10 октября (S/2005/636). Содержащийся в докладе план действий определяет двенадцать направлений действий, которые подробно изложены в больших приложениях к докладу, где указываются стратегии, конкретные шаги, исполнители и сроки.

Кроме того, Декларация и План действий тридцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященные теме «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» (резолюции S-23/2 и S-23/3 Генеральной Ассамблеи) признают, что женщины и мужчины по разному страдают от вооруженных конфликтов. Именно поэтому гендерный подход играет жизненно важную роль в деле обеспечения соблюдения международных прав человека и международного гуманитарного права. Историческим прорывом стало содержащееся в Статуте Международного уголовного суда определение сексуального насилия в отношении женщин в качестве преднамеренного инструмента войны, который, в особо тяжелых случаях, должен рассматриваться как преступление против человечности.

Женщины, безусловно, играют важную роль в миротворчестве и миростроительстве. Поэтому эти

процессы требуют более систематического подхода к гендерной проблематике. Необходимо разработать на основе имеющегося опыта практические руководящие принципы, которые будут указывать, как обеспечить полное и активное участие женщин в восстановлении институтов и общества. Необходимо настоятельно призвать государства составить национальные списки потенциальных кандидатов-женщин для занятия должностей в области предотвращения конфликтов и постконфликтного восстановления.

В Дарфуре, Судан, насилие по признаку пола, в том числе массовые изнасилования и причинение увечий, представляет собой обычную практику, используемую для изгнания сельских общин. В Чаде, близ границы с Суданом, женщины и дети, спасающиеся от насилия в Дарфуре, рискуют стать жертвами нападения и насилия со стороны гражданских лиц и боевиков, когда занимаются такой повседневной деятельностью, как сбор воды, топлива или корма для животных. Не следует заблуждаться: подобные деяния представляют собой преступления против человечности и именно так их и нужно классифицировать. В этой связи мы настоятельно призываем правительство Судана сделать все от него зависящее для разрешения гуманитарного кризиса в Дарфуре.

Окончание боевых действий не всегда означает окончание насилия. Согласно имеющейся информации женщины в постконфликтных ситуациях становятся жертвами изнасилований, сексуального домогательства и торговли людьми. Выжившие зачастую страдают от психологических травм, непоправимых физических увечий и долгосрочного риска для здоровья, в особенности в результате ВИЧ/СПИДа. Как мы, к сожалению, выяснили, у ВИЧ/СПИДа женское лицо. Более того, безопасность сотен тысяч женщин, которые по-прежнему проживают в лагерях беженцев, находится под угрозой, и им не дают участвовать в политической деятельности.

Сейчас я хотела бы воздать должное Аунг Сан Су Чжи — лидеру бирманского продемократического движения и лауреату Нобелевской премии мира. Сегодня мы отмечаем десятую годовщину ее практически полной изоляции под домашним арестом. Ее единственное преступление, после того, как она победила на национальных выборах в 1990 году — это попытка установить демократию в своей стране, освободить собственный народ и содействовать развитию гражданских и политических прав. Ее немедленное освобождение имеет огромное значение для восстановления позитивного климата, необходимого для национального примирения.

Женщины — это не просто жертвы вооруженных конфликтов. Это также и комбатанты, лидеры, переговорщики, миротворцы и активисты. Отказ этим женщинам в основных правах человека — это серьезное препятствие в процессе восстановления. Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности официально признает их важную роль в предотвращении, урегулировании и разрешении конфликтов на национальном, региональном и международном уровнях.

Потенциал женщин на стадии восстановления совершенно очевиден — примером этому служит Ирак. Женщины в этой стране в течение десятилетий боролись за свои права — за право по своему усмотрению принимать участие в голосовании, работать, одеваться и получать образование. Сегодня им нужны гарантии того, что они не будут исключены из процесса демократизации, в который они внесли и еще могут внести так много. Именно поэтому Италия начала реализацию широкой образовательной программы по профессиональной подготовке иракских женщин.

Опыт Европейского союза демонстрирует насколько важно задействовать женский персонал на протяжении всего мирного процесса. Расширение участие женщин в гражданских, военных и полицейских компонентах миротворческого процесса в бывшей Югославии и Афганистане позволило значительно улучшить взаимоотношения с местными общинами и облегчило налаживание связей с самыми уязвимыми группами, а именно женщинами и детьми.

Мой личный опыт подсказывает, что более активного участия женщин в урегулировании чрезвычайных ситуаций можно добиться с помощью комплексного подхода. Свидетелем этому я стала в Афганистане, где, как известно членам Совета, Италия является ведущей страной в области обеспечения реформирования судебной системы, и мы уделяем особое внимание проектам и деятельности, направленным на защиту основных прав женщин.

Наверное, самая большая стоящая перед нами задача заключается в том, чтобы все юридические и

судебные программы учитывали гендерную проблематику и гендерную перспективу, на деле реализовав подход, который был принят по итогам Конференции по вопросу об отправлении правосудия с учетом гендерной специфики в постконфликтных ситуациях, организованной Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). Это та цель, к достижению которой мы стремимся в тесном сотрудничестве с афганским министерством по делам женщин, Афганской независимой комиссией по правам человека и профессиональными ассоциациями афганских женщин. Мы также разрабатываем стратегию по созданию центров юридической помощи, которые помогут женщинам в осуществлении их основных прав. Для передачи Афганистану всей полноты ответственности в этом процессе одна из основных ролей была возложена на Юридический департамент министерства по делам женщин, потенциал которого постепенно укрепляется.

И последнее по порядку, но не по важности. Женщины должны принимать полноценное участие в послевоенных выборах, которые представляют собой важный этап в процессе реконструкции. Именно поэтому женщины должны иметь возможность принимать в них участие на равноправной основе и обладать юридически обеспеченным правом на участие в выборах в качестве избирателей и кандидатов.

И здесь опыт Афганистана является показательным. В ходе двух последовательных выборов — президентских в 2004 и недавних парламентских — афганские женщины продемонстрировали свою политическую зрелость и в массовом порядке пришли на избирательные участки для того, чтобы воспользоваться правом, которым они никогда до этого не обладали. При этом они порвали с родовыми обычаями, — которые привязывали женщин к дому, а политикой занимались только мужчины, — и всецело использовали возможность принять непосредственное участие в создании собственного демократического государства.

В заключение я хотела бы вновь обратить внимание на мощную связь, которая объединяет любой мирный процесс и предоставление женщинам всех прав человека — гражданских, политических и экономических. Доклад Генерального секретаря действительно является примером постоянного прогресса в этой области. Италия полностью его поддерживает и продолжит оказывать содействие национальным представителям, членам гражданского общества и международным участникам, которые сегодня работают в кризисных районах, и, в конечном итоге, как и все мы, трудятся над улучшением жизни женщин.

Г-н Валли (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразилия приветствует инициативу Председателя из Румынии по созыву этих открытых прений, посвященных проблеме женщин, мира и безопасности. Мы считаем весьма уместным и своевременным рассмотрение хода выполнения резолюции 1325 (2000) пять лет спустя после принятия этого важного документа. Мы хотели бы присоединиться к другим делегациям и выразить нашу признательность уважаемым ораторам за их выступления.

Важность полного и эффективного выполнения резолюции 1325 (2000) подчеркивается в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1). Мы должны продолжить наши настойчивые усилия по расширению прав и возможностей женщин в различных областях деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности, от предотвращения конфликтов до постконфликтного восстановления.

В течение последнего пятилетия Совет занимался рассмотрением гендерных вопросов не только в рамках своих периодических тематических прений, но также и ходе урегулирования ситуаций в ряде конкретных стран. Нам удалось добиться прогресса в области учета гендерной проблематики в операциях по поддержанию мира, что позволило обеспечить конкретные результаты в рамках всей системы.

Признавая существенный вклад женщин в области миротворчества и укрепления мира в различных ситуациях, тем не менее, в действительности мы отмечаем низкий уровень участия женщин в мирных процессах в целом. Поэтому мы должны обеспечить необходимые перемены в целях содействия всестороннему участию или по крайней мере более высокому уровню участия женщин в принятии решений, не только в переговорах о прекращении огня, но и в переходных процессах.

Особые потребности женщин и девочек необходимо учитывать в рамках таких усилий, как разоружение, демобилизация и реинтеграция. В том, что касается правосудия в переходный период, Органи-

зация Объединенных Наций могла бы тесно сотрудничать с национальными властями в создании программ, нацеленных на привлечение к ответственности виновных в нарушении прав человека, включая насилие в отношение женщин.

В этой связи мы с глубоким сожалением отмечаем, что женщины продолжают испытывать на себе серьезные последствия конфликтов. Распространенная, вызывающая презрение практика насилия в отношении женщин, в особенности изнасилование и другие формы сексуального надругательства, является одной из наиболее серьезных проблем, стоящих перед нами в области обеспечения защиты.

Случаи сексуального надругательства и сексуальной эксплуатации со стороны различных категорий персонала в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира также вызывает тревогу. Мы должны самым решительным образом осудить любые сексуальные проступки, обеспечить строгое выполнение кодекса поведения и применение дисциплинарных мер в целях предотвращения повторения таких неправомерных действий и обеспечения того, чтобы виновные понесли полную ответственности за их совершение. Мы поддерживаем меры, предпринятые Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) в этой связи. В целях решения этих и других гендерных проблем, возникающих в ходе реализации усилий по обеспечению мира и безопасности, необходимо добиться осуществления всеобъемлющих стратегий и достижения конкретных целей.

Моя делегация хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за представление Совету плана действий (S/2005/636), нацеленного на осуществление резолюции 1325 (2000) в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Несомненно, следует активизировать инициативы, направленные на обеспечение подготовки как среди женских организаций, так и среди миротворческого персонала, и на укрепление потенциала. Мы также признаем важность выдвижения женщин-кандидатов на руководящие должности и посты, связанные с принятием решений, в том числе в качестве специальных представителей и посланников, уделяя при этом должное внимание принципу справедливого географического распределения. В докладе Генерального секретаря также указывается на необходимость укрепления финансовой поддержки осуществления резолюции 1325 (2000), в том числе за счет внебюджетных ресурсов.

Кроме того, вклад гражданского общества, особенно женских организаций, имеет принципиальное значение в этом процессе. Помимо взаимодействия с гражданским обществом на национальном и региональном уровнях происходит расширение неофициальных контактов между Советом и организациями гражданского общества. В этой связи мы благодарим Данию за организацию встречи по формуле Аррии, которая способствовала подготовке к проведению этого обсуждения.

Что касается межправительственного надзора, необходимо учитывать возможность сотрудничества между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом на основании статьи 65 Устава. Комиссия по миростроительству может внести свой вклад в осуществление резолюции 1325 (2000), и в ходе осуществления процессов миростроительства она сможет использовать навыки женщин и учитывать их мнения.

Наконец, в докладе рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности, озаглавленном «От местного уровня к глобальному: обеспечение мира в интересах женщин» отмечается, что, если женщины не принимают участие в мирных переговорах и инициативах по поддержанию мира, то мир, несомненно, не будет служить интересам женщин.

Совет Безопасности должен и далее обеспечивать включение гендерных вопросов в новые мандаты операций по поддержанию мира. Тем самым мы укрепим нашу приверженность принципу учета гендерной проблематики и еще раз подтвердим важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и укреплении мира.

Г-н Китаока (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени моей делегации выразить признательность Председателю из Румынии за организацию этих открытых прений. Я также хотел бы поблагодарить ораторов за их содержательные выступления и представленную информацию из первых рук.

Япония считает необходимым обеспечить участие женщин во всех усилиях по поддержанию мира и безопасности, от установления мира и поддержания мира до миростроительства. В этой связи мы

приветствуем итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в котором справедливо подчеркивается эта мысль. Мы также приветствуем решение о создании Комиссии по миростроительству и надеемся на то, что она внесет свой вклад в усилия этой области.

Женщины обеспокоены методами, с помощью которых в настоящее время осуществляется процесс достижения мира. В то время как в интересах установления мира женщины нередко объединяют свои усилия на низовом уровне, их доступ к участию в формальном процессе по-прежнему носит ограниченный характер. Почему? Мы считаем, что одна из причин связана с тем, что заинтересованные участники пока еще не осознали в достаточной степени преимущества вовлечения женщин в мирные переговоры и не могут оценить те конкретные результаты, которые такое участие может обеспечить. Присутствие женщин за столом переговоров позволит нам учесть потребности и мнения женщин при заключении мирных соглашений и достижении урегулирования. Тем самым мы сможем обеспечить женщинам центральную роль в последующих процессах установления и укрепления мира, равно как и в постконфликтном обществе.

В ходе мирного процесса в Бурунди 50 женщин объединили усилия и представили рекомендации участникам мирных переговоров, о чем свидетельствует просмотренный нами видеоматериал, за который мы хотели бы выразить благодарность Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах (ЮНИФЕМ). Двадцать три из этих рекомендаций были включены в окончательный вариант мирного соглашения, в котором подчеркивалось важное значение защиты прав женщин. В Афганистане в состав делегации из 502 человек, принимавшей участие в учредительной Лойя джирге, вошли 95 женщин, что, несомненно, способствовало включению в первую конституцию страны после свержения «Талибана» положения об обеспечении мужчинам и женщинам в соответствии с законом равных прав и обязанностей.

На основе учета этих передовых методов и опыта мы должны продолжать активно выступать в защиту признания важной роли женщин во всех усилиях по достижению мира и обеспечению безопасности.

Для успешного осуществления процесса миростроительства, включая начальный этап развития и реконструкции, необходимо, чтобы местное население принимало самостоятельные усилия и несло ответственность за проходящие процессы. В целях оказания содействия таким самостоятельным усилиям, укреплению ответственности на местном уровне и участию женщин в этих процессах необходимо обеспечить защиту прав женщин и расширение их прав и возможностей. Защита и расширение прав и возможностей являются главным компонентом обеспечения безопасности человека.

Сейчас позвольте мне привести один небольшой пример того, какие действия Япония осуществляет на местах, руководствуясь этим принципом. На Филиппинах, действуя через Японский банк международного сотрудничества, Япония оказывает содействие осуществлению программ развития общин и региональных проектов в области создания инфраструктуры. В рамках этих проектов, общинные группы, состоящие из местного населения, выступили с инициативами по развитию и осуществлению различных аспектов этих программ. Уникальная особенность этих проектов состоит в том, что возможность участвовать в работе этих общинных групп в первую очередь предоставляется вдовам, потерявших своих мужей в конфликтах. Считаем, что эти проекты помогут женщинам обрести уверенность в себе и дадут им возможность внести важный вклад в развитие и восстановление, что в итоге должно привести к прочному миру.

Наконец, Япония приветствует общесистемный план действий Генерального секретаря по выполнению этой резолюции. Мы рассмотрим его детально в надлежащем порядке, но уже сегодня я хотел бы сделать два предварительных комментария.

Во-первых, одной из основных причин сексуальных домогательств со стороны миротворческого персонала представляется отсутствие соответствующего обучения и подготовки военнослужащих в странах, предоставляющих войска. Моя делегация считает, что при выработке плана действий эти соображения следует принять во внимание.

Во-вторых, мы приветствуем включение консультантов по гендерным вопросам в штат операций по поддержанию мира и расширение их обязанностей и считаем, что необходимо провести

оценку того, насколько успешно они выполняют свои функции и обращают ли миротворческие структуры, включая их высшие эшелоны, достаточно внимания на них и их работу. Более того, назначая консультантов по гендерным вопросам, мы должны обеспечить эффективность их усилий, исключив дублирование работы других аналогичных специалистов, например консультантов по вопросам защиты детей.

Г-н Ван Гуаня (Китай) (*говорит по-китайски*): В первую очередь позвольте поблагодарить Вас, г-н Председатель, за инициативу по проведению и организации этого заседания. Я благодарю Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его доклад об общесистемном плане действий Организации Объединенных Наций (S/2005/636). Мы также благодарим заместителя Генерального секретаря Жан-Мари Геенно, г-жу Рэчел Маянджу, г-жу Ноэлин Хейзер и других участников за представленные сегодня утром доклады.

В своем докладе Генеральный секретарь вносит много конкретных предложений по дальнейшему выполнению системой Организации Объединенных Наций резолюции 1325 (2000). Мы приветствуем его рекомендации и выражаем надежду на то, что они будут эффективно осуществлены.

В этом году мы отмечаем как пятую годовщину принятия Советом Безопасности резолюции 1325 (2000), так и десятилетие четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая прошла в Пекине. Оба юбилея придают особую важность этим открытым прениям по вопросу женщин в контексте мира и безопасности.

Пять лет назад Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000), которая привлекла внимание международного сообщества к проблеме женщин в контексте вооруженного конфликта и дала ориентиры для усилий по поощрению равноправия мужчин и женщин, защите прав женщин и расширению их роли. За прошедшие с тех пор пять лет благодаря усилиям Секретариата, соответствующим операциям по поддержанию мира, Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и государствам-членам многое было достигнуто для выполнения резолюции 1325 (2000). Международное сообщество теперь придает большее значение роли женщин в урегулировании вооруженных конфликтов, а Департамент операций по поддержанию мира заявил, что усиление защиты женщин является крайне важным элементом каждодневной работы операций по поддержанию мира. Как в Центральных учреждениях, так и во многих операциях по поддержанию мира были назначены консультанты по гендерным вопросам.

На прошедшем недавно пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи мировые лидеры вновь подчеркнули важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, а также в миростроительстве, и подтвердили взятые обязательства по полному и эффективному выполнению резолюции 1325 (2000).

По прошествии пяти лет, оглядываясь назад, на пройденный нами до сих пор путь, и оценивая, сколько предстоит пройти, мы видим, что еще многое нужно сделать для достижения целей, поставленных в резолюции 1325 (2000).

Во-первых, мы должны делать все для искоренения глубинных причин вооруженных конфликтов, наращивать потенциал по предотвращению конфликтов и укреплять системы раннего предупреждения, чтобы создать среду, благоприятствующую защите женщин от тяжелых последствий войны. Иными словами, мы должны лечить болезнь, борясь с ее коренными причинами.

Во-вторых, за преступления сексуального характера следует наказывать более жестко; насилие в отношении женщин необходимо расследовать более серьезно, а виновных привлекать к ответственности. Операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций должны и далее проводить политику нетерпимости для обеспечения строгого соблюдения правил и стандартов.

В-третьих, следует содействовать участию женщин в мирных процессах на всех уровнях. В частности, необходимо предоставить им полномочия для принятия решений, с тем чтобы обеспечить учет особых потребностей и роли женщин в конфликтных и постконфликтных процессах. Женщины являются как основными жертвами разнообразных вооруженных конфликтов, так и незаменимыми участниками урегулирования любого конфликта. Их искреннее стремление к миру позволяет им играть более важную роль в содействии процессам мирного урегулирования.

В-четвертых, необходимо подготовить краткий отчет об успехах в сфере защиты прав женщин, с тем чтобы распространить информацию о них и активно стремиться повторить их. Следует предпринимать усилия по повышению осведомленности о необходимости защищать права женщин и претворять слово в дело.

В-пятых, требуется эффективная координация работы, которую ведут соответствующие органы по этому направлению. Все стороны следует призывать предпринимать меры с опорой на коллективные усилия и не жалеть сил для достижения наилучших результатов. Такие органы, как Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет уже много лет работают над женской проблематикой и могут поделиться богатым опытом. Совет Безопасности должен координировать с ними свою деятельность.

Женщины сыграли важную, даже незаменимую роль в формировании человеческой цивилизации и поощрении социального развития. Прогресс женщин — это прогресс всего человечества. Известная китайская пословица гласит, что на женщинах держится полнеба. Мы надеемся, что с помощью наших общих усилий матери, жены и дочери больше не будут страдать и лить слезы из-за ужасов войны и все наши сестры во всем мире будут жить мирно и счастливо. Мы знаем, что тогда наш мир станет более ярким и прекрасным.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке есть еще несколько желающих выступить на этом заседании. Ввиду позднего времени и при согласии членов Совета заседание прерывается до 15 ч. 00 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 30 м.